DU-KART NEDELINIS LAIKRASZTIS
"SAULE"
TRA TAI VIENATINIS LIETUVISZKAS LAIKRASZTIS AMERIKOJ KURIS ISZEINA DU-KART ANT NEDELIOS.
IŠEINA KAS UTARNINKA IR PETNYCZIA.
Prenumerata Kasztuoja:
Amerike { Ant Vieno Meto $2.50 / Ant Pusė Meto $1.25 } Europoje { Rosijoje ir Lietuvoje $2.50, Anglija ir Skotlandija 15 Sh. Prusuose 15 Marku.
RASZANT GROMATAS IR REDYSTE UŽDEKYTE SZITOKI ADRESA
W. D. BOCZKOWSKI - CO.
520-522 W. SOUTH AL., MAHANOY CITY, PA.

THE SEMI-WEEKLY
SAULE-SUN
THE ONLY LITHUANIAN PAPER IN THE UNTIED STATES PUBLISHED SEMI-WEEKLY. HAS A LARGER CIRCULATION THAN ANY OTHER LITHUANIAN PAPER. BRINGS THE BEST RESULTS TO ADVERTISERS. RATES ON APPLICATION.
PUBLISHED EVERY TUESDAY AND FRIDAY.
Subscription $2.50.
REPRESENTING THE INTEREST OF NEARLY 500,000 LITHUANIANS RESIDING IN THE UNITED STATES.
PUBLISHED BY
W. D. BOCZKOWSKI - CO.
520-522 W. SOUTH AL., MAHANOY CITY, PA.

No 44 (ENTERED AT THE MAHANOY CITY, PA. POST OFFICE AS SECOND CLASS MAIL MATTER.) Mahanoy City, Pa. Petnyczia 30 Gegužio (May) 1913. Metas XXV

KAS GIRDET?

Praejta meta perplauke per Atlantiko mares 1,624,992 ypatos terp Europos o New Yorko. Isz Europos pribuvo 1,066,343 o in Europa iszkeliavo 553,649. Szimet tikysi dvigubai tiek.

Chicagas turi nauja sensacije. Atsirado tenais pastoris kuris turi devines paczes. Jago geriau apsidairytumem aplink save tai rastumem daugiau tokiu dvasiszku....

Pakeliu pacztas (Parcel Post) auga kaip ant meliu. Aprilius menesi amerikoniszkas pacztas siunte 59,590,000 pakeliu. Miestas Chicagas daugiausia iszsiunte tame menesije ba net 6,397,692 pakeliu, New Yorkas 6,252,278, toliaus Bostonas, Filadelfije, Klevelandas ir St. Louis.

Stanislovas Zbiszko, garsingas lenkiszkas ymtininkas, aplaike perskeldima pakauszio laike ymtiniu su Konstantu Lemarin Montreale, Kanadoi. Likos nugabentas in ligonbuti.

Vienoje lietuviszkoje apigardoje, czion Pennsylvanijoi, ana diena du Lietuvei ejo meszkerioti, tame pradejo žaibuoti ir griauti. Vienas isz ju dvieju, kada tik smarkei sužaibavo, žegnojosi o antrasis juokesi isz to, kalbedamas: "Gana jau, gana su tuom savo mosavimu, teip daro kožnas tamsunas."

Vos isztare tuosus žodžius, trenke perkunas in "apszviestuna (!)" ir pagulde szale iszjuokto vaikino ir net po gerai valandai vos atsigaivino. — Ir ka ant to gali sakyt? Tai tau vaikyne juoktis isz žegnones!

Pakajus Balkanuosia ne greitai užeis terp drauguves. Badai prasides nauja kare, tuom kartu terp Graikijos o Bulgaru kurie pradejo pesztis terp saves aplinkui Salonikos. Badai 80,000 Bulgaru yra apsiaubia Salonika.

Caras ant Ellis Island (kostelgardes) William Williams'sas, ant galo ejs "paszol von." Jago tai teisybe, jog po smert kožnas bus maudytas karsztoi "smaloi", tai excaras Williamas isz kastilgardes maudinsis kruvinuosia aszaruosia tukstan cziu tuju nelaimingu atejviu kuriuos jisai sugražino nereikalingai. Kokis bus naujas "bosas" ant kastelgardes, trum pam laike dažinosim.

Jago dvasiszki—lietuviszki teveliai apsiejtines su savo parapijonais kaip szimet pasielge prie spaviednes, tai daugelis atejnanti meta ne ejs prie Velykines ir suvisai iszsižades ausines spaviednes. Aplaikeme daugeli skundu ir daneszimu isz Skulkino pavieto, buk nekurie dvasiszkie pasielge bjaurei prie spaviednes, naudodami konfesijonala del biznio ir iszbjaurinimo savo aveliu kanobjauriausia. Korespondenciju netalpiname, nes tai ne muso privalumas kisztis in "konfesijonalo slaptybes," bet tik tiek priminame dvasiszkiems, jago nepasielgs geriau su savo avelems, tai neužilgio atsimes ir tieje, kurie da sziek tiek turejo prilankumo del dvasiszkuju, nes ir teip jau yra atszale tikejime ir lauke mažiausios progos "atsiligint su kuningu." — *Pro tempore, verbum sat.*

Geriauses kuningas turi parapijoi savo nevidonu, nes jagu tuju nevidonu buna nedydelis skaitlis, tai sedi ausis suglaude kaip pelukai, nes tegul tiktai atsiranda l e i desetkai, o da insimaiszo kokis szinkoris ir da krepszelninkas, tai jau atliktas kriukis.

Davadnas parapijonas ne ant parapinio kermosziaus ne ejna, tiktai susirenka tokie ka ne yra iszsimokeja — ir tiktai kvailei maiszates ant tokiu jomarku pakelineja. O velei bis kupai teip yra persitikrinia apie kvailiszkus norus parapijonu, jog jau "polanderiu" neprisileidže ne isztolo.

Jago sztorninkas sztore, saluninkas salune yra bosu savo pleiso, teip kuningas turi pilna vale bažnyczioje. Cze mes nelaikydami szali kuningu, talpiname szita straipsneli, tik tai gerai velindami Lietuviams ydant norint karta pasilautu rupintis apie bažnyczes, nukratytu rankas nuo to visko, o tada nustos visokie nesupratimai tarp kuningu ir žmoniu. — Yra tai dydžiausia kvailyste, in bažnytinius reikalus lystie!

Kaip duodasi girdet, tai jagu ne du tai vienas laikrasztis neužilgio atsisveikins su szitu o vargingu gyvenimu. Maitele, užlaikymas daug piningu kasztuoje o naudos mažai atnesza.— Reike pirmiause savo tauta pažinti, o paskui laikraszti iždavineti. Jago del saves raszysi, tai pats ir skaitysi.

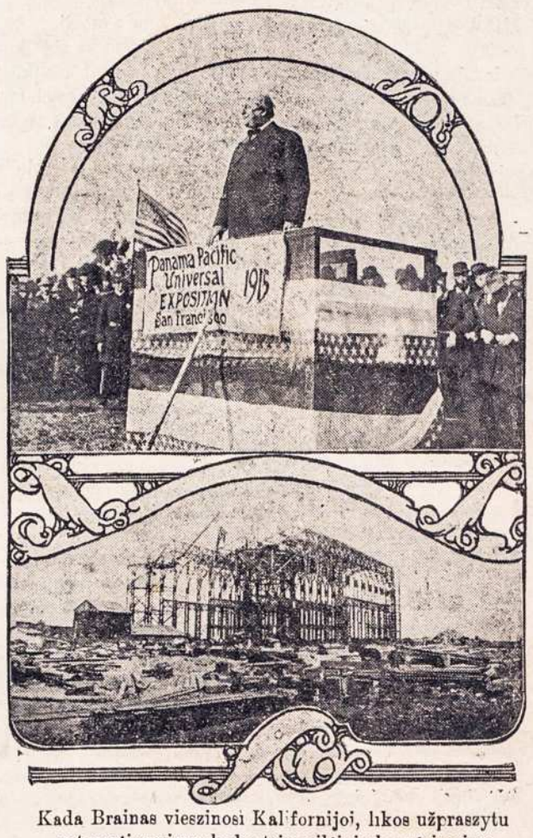
Jau ne viena karta praneszem, jog asabiszku užmetinejimu ar tai ant moteres ar mergynos ne priymsime. Ne vienas užpykias ant gaspadines ar ant mergynos, tuojaus kerszina padavimu in Taradaika ar Baltruviene. Tankiause vos speje paraszyt, tuojaus gyresi priesz savo bodes: "tai vyruti, kad parasziau tai parasziau in Baltruviene. Jago mes ka talpiname, tai dedame pamokinanczius straipsnius o ne ypatiszkus užsipuldinejimus. Da tas ne užgyme kad visam svietui intiktu, — kožnas žmogus turi neprieteliu— o ir moteres ir mergynos be neprieteliu nesiranda.

Paskutiniuosia laikuosia pradejo isz Ameriko žmonis kuopomis keliauti in Kanada. Randas kanadinis duoda del amerikoniniu formeriu geriausia dirva už dyka. Dirva, labai derlinga ir oras sveikas— teip kaip Lietuvoje.

Labai svarbus ir vienatinis to skyriaus isz senu užlieku daigtas suluobino arkiologija istoriszka. Sztai tulas kaimietis Zelandijoi ardamas dirva (senovei buve ten Trundholniszkos pelkes) užtiko ant "saules vežimo." Vežimo apaczia yra isz bronzo pridrutinta ant triju poru ratu. Ant vežimo stovi dydelis paveikslas arklio isz bronzo gerai pauksuotas; iszkasinis pripuola mažiausiai ant 1000 metu priesz Christusa, tai yra, kad tasai stovylas likos padaritas veliausiai 2900 metu adgal. Darbas to "saules vežimo" yra dunskos, bei norvegiszkos, kaip tikrina žinunai tokiu daigtu. Tasai "saules vežimas," buves Danijoi auka dievams. Tas puikus iszkasimas likos patalpytas tautiszkam dunskam muzejui mieste Kopenhagoje.

Jagu geidžeme pasikelti, turime nuo bjauriu papratimu susilaikyti: nuo , girtavimo, musztyniu ir provu. Tas mus labai vargina ir nužemina. Butu dydelis laikas susiprasti ir stotis davadnais žmonimi o koleik nesusivaldysime tai vis skursime kaip Leibaus szeimyna.

Panama-Pacific Svietine Iżkelme.



Kada Brainas vieszinosi Kalifornijoi, likos užpraszytu ant peržiurejimo darbo teip milžiniszko užsiemimo.

Del S. L. R. K. A. ir S. L. A. Seimu.

Duok Dieve, ydant szie mus seimai
Gausius vaisus vienybei atnesztu,
Ydant gerais darbais Lietuviai
Savo vadovais pasidžiaugtu.
Telaimina Dievas geriems vadovams
Ka veda lietuvius teisiais keliais,
Telaimina ponams delegatams
Rupinantiems lietuviu reikalais.
Te ju naudingi nutarimai
Pribrinda ir gražiai isznoksta,
Te usnis ir kukaliai — nesutikimai
Isz tarpo kviecziu suvisai isznyksta.
Tegyvuoje Susivienijimai Lietuviu
Tegyvuoje tikyba ir muso tauta,
Tas buvo iždu gyvenimo mus tevu
Tebuna ir mumiems ant visada.
Laikikymes Broliai, tvirtai vienybes
Nesutikimus szalyn atmeskim,
Parodykim, jog vienos motynos Tevynes,
Sunus — Lietuviai visi esam.
Milekimes tarp saves broliszka meile
Ka raszo szirdis muso senteviu,
Laikykimes sanriszi ir pagal iszgale
Neleiskim žuti tautai Lietuviu.
Riszkimes in kuopeles po globa szventuju
Laikykimes tikybes, kuriuoje gymem,
Bukime sunumis mus Vyru dydžiuju
Ir anu meile Lietuva milekim.
Kuopelems in Susivienijimus jungkime,
Tuom sav daug giaro atejteje nuveiksim,
Nes tuom užtikrinsim tautos gyvuojima
Ir savo senas tiesas nuo gudro atimsime.
Jai tik sutikymas tarp musu gyvuos
Ir riszis vienybes tvirtu bebus,
Lietuva isz po prispaudos iszsiliuosuos.
Ir lietuviszkas vardas nuo pasaules nežus.
Nors Susivienijimai in dvipuses skyres
Bet tas nekenke suvis lietuvistiai,
Nes abudu tarpsta ir in augszta yres'
Darydami laba tikybei ir tautystai.
Garbe vyriausibems kaip vieno, teip kito
Jog priderencziai pildo pareigas savo,
Garbe visiems sanariams, Lietuviams Ameriko
Jog stengesi kelti varda tautos savo.
Te gyvuoja vienybe, tebuna sandara
Terp visu Lietuviu be skirtumo,
Tegyvuoja visi, kurie laba daro
Del tikros tikybes ir tautiszkumo.
Ir vienas ir kitas yra szventais dalikais
Nes tuodu iždu nuo tevu gavom,
Negali but per mus jie paniekintais
O kaip kokias brangmenias saugoti privalom.

— F. W. S. Boczkauskas.

Letas žmogus.

— Jegamasti praszau kagreicziause pas ligoni. Letaviczius staigai susirgo!

Kun.— Tai ne galimas daigtas, jog staigai susirgtu jis ira labai pavalus žmogus.

Kad ne iždikint.

— Kam tu Vaitiekau teip baisej muszi savo paczia su viržiu? Butu invales ir su ranka suduoti.

— Da ko! Asz ne noriu iždikint.

ISZ AMERIKOS.

Pastoras kabos ant kartuviu.

Fort Smith, Ark.— Visi stengimai pastoriaus Mariono E. Capp, nuejo ant nieko ydant iszsprust nuo kartuviu ir tures kabot 23 atejnanti menesi. Žudintojas stengesi atnaujinti teisma, nes sudas atmete jo praszima. Svarbiausiais liudintojeis priesz jin buvo jo vaikai. Nužude jisai savo paczia ir duktere.

Pardave paczia burdingieriui.

New Brunswick, N. J.— Mrs. Elizabeth Bloomsfield likos nusiunsta in kalejima ant deviniu menesiu už nepadoru pasielgima, gyvendama su kitu vyru. Elzbieta sekanczei iszsikalbinejo priesz sudže: "Nežinau isz kokios priežasties mane uždarete in kalejima, juk mano vyras pardave mane del Vinco Mc Farlando ir turiu popieras patvirtinant taji pardavima, padaryta per skvajeri. Vincas buvo geru burdingierium, mokedavo man po $5 ant nedelios o mano vyras nieko man nedavinejo ir mane apleido."— O gal turejo giara priežaste apleisti nelaba boba.

Turi 18 metu, yra pateviu 16 ir 19 metu sunu.

Sterling, Ill.— Per navatna suredima apsivedimo, Richardas Lewis, 18 metu vaikynas, pasiliko pateviu 16 ir 19 metu sunu. Lewisas yra sunum turtingo farmerio, pabegdamas su naszle Mrs. Hazel Chapliniene turinti konia 45 metu senumo, o kuri buvo už gaspadinia pas jojo teva. Lewisiene mire penki metai adgalios o senas Lewisas ketino su jaja apsivest in keles dienas, bet sunelis buvo smarkesnis ir paverže jam Chapliniene, kuriuos sunus yra daug dydesni už teva.

Turtingas ubagas.

Washington, D. C.— Dovidas Hyman, židas, kuris praejta nedelia insiprasze in czionaitinia ligonbute, mire vakar. Daktarai drauge su tarnais rado insiuta jojo drapanosia 18,562 dolerius popieriniais piningais, terp kuriu rado ir rasztus ka parode jiems kad jis prieg tam da turi turto verties ant $10,000. Per dvideszimts metu Hyman miegojo tvartuosia ir ant lauko. Jisai pardavinejo gazietas ir ubagavo. Jojo pati ir dukte, kuriuos randasi San Franciske aplaikys visa turta.

Padirbs nauja kanala Nikarakvoje.

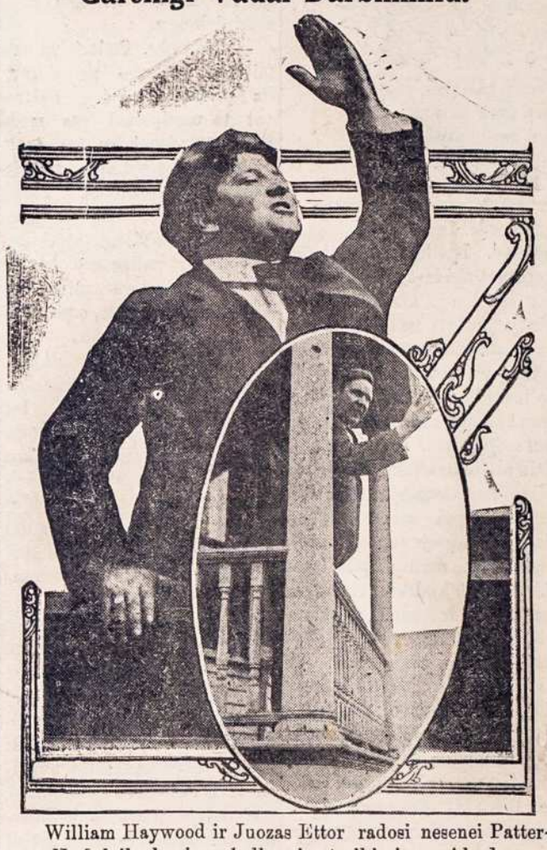
Washington, D. C.— Siuntinis in Suv. Steitus isz Nikarakvos, daktaras S. Castrillo, tvirtina buk artimoja atejteja, randas Suv. Steitu padirbs nauja kelia terp Atlantiko o Tikuju mariu, 2000 milu trumpesni už Panamos kanala.

Nikarakva aplaikys nuo Suv. Steitu $3,000,000 už taji pavelinima ir kaip rodos, tai prades kasti taji kanala kada užbaigs Panamos.

Aplaiste paczia karasinu ir uždege.

Richmond, Ind.— Seth Lukas, farmeris, prisipažino palicijei, buk jisai nužude savo paczia su "bile" po tam aplaiste jiaja karasinu ir uždege. Priežastis žudinstos buvo ta, kad pati nuolatos ant jo liežuviavo nuo ryto lig gulimui ir niekados jam ne dave atsilsio. Ne galedamas ilgiaus dalaikyt nuolatinio klegejimo, buvo priverstas jaja nužudint.

Garsingi Vadai Darbininku.



William Haywood ir Juozas Ettor radosi nesenei Pattersone, N. J. laikydami prakalbas in straikierius. Abudu yra vadai darbininkiszkos unijos "Industrial Workers of the World."

Vienas nudurtas; penki aresztavoti.

Coatsville, Pa.— Kaimelije Rock Run pakylo kruvina musztyne Nedelos vakara, kurioje likos nudurtas peiliu Jokubas Manczurikas ir dabar guli ant mirsztanczio patalo ligonbuteje. Penki peilininkai likos uždaryti už sztangu.

Rado cigare deimanta.

Greenville, Pa.— Williamas Kyle nupirkes cigara czionaitiniam kromelija, uždege ir tikejosi smagei parukyt, bet cigaras ne norejo rukt. Ant galo Williamas perpykes, paeme peili ir perpjove cigara rades jame deimanta verties 225 doleriu. Mena, buk vienas isz darbininku dirbdamas cigarus pamete deimanta isz savo žiedo ir susuko cigare.

Bjaurus darbas.

Wilkes-Barre, Pa.— Szimtai Italu apsiginklave su peileis ir revolvereis geide atimti nuo szerifo Jona Czeviczki isz Plains, už sužagejima juju jaunos tautietes Angelinos Succiuta, 6 metu mergaites. Tasai ižgama suviliojo mergaite in artima girraite kur su jaja pasielge bjaurei. Mergaite radosi girrioje per tris dienas o kada jaja surado, radosi pusgyve. Czeviczki nugabeno in Wilkes-Barre kalejima.

80,000 Japonu Suv. Steituosia.

New York.— Jonathan Quinn tvirtina, buk geltona veisle t. y. Japonai ir Kinczikai iszveža kas metas isz Ameriko $35,000,000 aukse, nes grižtanti in savo tevynia niekad nesiveža bumaszku tik auksa. Japonu czion randasi 80 tukstancziu o Kincziku 70,000.

Apvoge katalikiszka bažnycze.

Connellsville, Pa, — Vagis insigavo in katalikiszka bažnycze Szv. Juozapo, Mt. Pleasant paymdami tris auksinius indus ir kitokius dalykus. Badai pali cije užejo ant pedsakio vagiu ir trumpam laike aresztavos.

ISZ VISU SZALIU.

Szesziu metu senumo misijonierius.

Londonas.— Sztai ka kalba tevas Mateuszas angliszkas misijonieris, nesenei sugrižes isz Afriko:

Keli misijonieriai iszsedo isz laivo ir iszejo ant mažos salos gulinczios netoli nuo pakranczių afrikoniszku. Ten rado pastatita jau križiu, isz ko su nusistebejimu mate, jog czionais givena krikszczionis. Križius buvo prastai, ne taszito medžio padaritas. Po križiumi klupojo burelis negriszku vaiku, tarp kuriu buvo vienas baltveidis, apie 6 metu senumo vaikas. Visi czia susirinkusieje beveik buvo ligus su juom amžiu ir visi po vadoviste balto vaiko kalbejo iszpaniszka kalba pasveikinima Aniuolo Marijos Panos, tai ira: "Aniuolas Dievo". Misijonieriai gana gerai žinojo, kad toj szalij visai krikszczioniu nebuta, nebuvo ten ne jokios bažniteles, ne krikszczioniszku misijonieriu, kadangi atvikusieje in czia misijonieriai da tik pirmu kartu atlanke sala ir buvo pirmutiniais atlankitojais, todel ir nusistebejo, kad vaikai kalba krikszczioniszka malda.

Kaip tik baltasis vaikas isz vido misijonierius baltus ir pažino juose ant rubu kuningus, suszuko iszpaniszkai džiaugsmingu balsu:

— Kuningai czia, kuningai!

Ir pasikeles pribego tuoj link pribuvusiu, o paskui jin ir visi jo pasekejai mži negrukai.

Misijonieriai maloniai sveikino vaikus, o balto vaiko prasze, idant juosus nuvestu in namus savo gimditoju.

— Neturiu gimditoju, neturiu ne tevo ne motinos — atsake liudniai vaikas.

Potam besiklausinedami vaiko, misijonieriai patire, kad keliaujant jam drauge su tevais laivu, isztikus audrai laivas susidauže, o jis likos iszmestas ant lentgalio vilnimis juriu ant salos ir tokiu bu du ant visados atskirtas nuo tevo ir motinos ir visu baltu žmoniu.

Judodžius žmones, kurie jin priglaude pas save iszmokino melstis krikszczioniszkai, ko iszmokens nuo savo motinos kuri kasdien drauge su juom melsdavos ir kalbedavo su juom apie Sutvertoji Dieva. Kiek pats buvo apipažintas su katalikiszka tikiba, tiek ir laukinius žmones tas jaunas misijonierius apipažino. Stabmeldžiams negrams labai patiko katalikiszkas tikejimas, kadangi mate kaip geras tas tikejimas esa, jeigu teip jaunas kudikis katalikiszku tevu gražiai ir doriai elgiasi.

— Ar jie krikszczionis? — klause misijonieriai vaiko.

— Krikszczionis? — atkartojo su nusistebejimu vaikas. —Nežinau asz to ir jum pasakit negaliu; jie mato kad asz klaupiu ir poterauju ir jie teip daro ir kalba kaip kalbu asz. Ar jie supranta, ka kalbu asz ir jie — asz nežinau, nes asz ju sznekos visai da nesuprantu. Parodžiau jiem kaip reikia žegnotis ir melstis priesz križiu, jie žegnojosi ir poterau ja kaip tik pro križiu praejtineja.

— Kasgi padare ir pastate ta križiu? — klause kuningai.

— Asz padariau ir su vaikais pastacziau. Žinau kad ten kur pirma asz su savo teveliu ir mama givenau randasi visur križiai ir žmonis meldžiasi priesz juosus.

Tai pasakens vaikas pradejo graudžiai verkti. Susijudine misijonieriai pradejo glamonet kudiki ir raminti jin. Uszklausus jiems kaip vadinasi, atsake:

— Antanas.

Pravardes savo ir vardo tevines savo vaikas nežinojo, bet isz jo iszpaniszkos kalbos galema buvo patirti, jog paejna isz Iszpanijos, arba kad tevai buven Iszpanais. Kudikis buvo dorai augintas maldingos motinos, jeigu budamas vos szesziu metu jau jieszkojo suraminimo ir smogesio pas Sutvertoji Dieva, koki jam jo jaunas protas ir pamokinimai motinos perstatinejo.

Misijonieriu tolesnis darbavimasis ant doriszkos dirvos atnesze gera vaisiu ir sziandien ant salos krikszczionibe židi. Pamatus vienog tos krikszczionibes uždejo ten jau nas mažas, s z e s z i u m e t u senumo misijonierius, arba kudikis doros motinos....

Akivos Zinios isz Lietuvos.

Jurbarkas.

K. g. Balandžio 11 d. pas mus buvo nepaprastas potvinis: vanduo užliejo lankas ir dirvas, kuris nemažus nuostolius padare. Tokio tvano niekas neatmena. Musu bažnyczia gana graži, ypacz isz virszaus; isz vidaus dar nevisai užbaigta.

Plunge.

K. g. Nesenai pas mus, per neatsarguma, tapo nuszauta 14 metu mergaite. Szovikas paimtas in kalejima. Tai atsitiko per neatsarguma, žaidžiant su szautuvu.

Leckava.

K. g. Kovo 16 d. J. K. nežinia delei kokios priežastias nunuodyjo savo žmona ir pats nubeges ant kapu taip-gi nusinuodyjo. Jo žmona palaidojo katalikiszkai, o ji — be jokiu katalikiszku apeigu. Žmones kalba, buk to nusinuodyjimo priežastis — girtuoklystes.

Szedien atmintis senu kareiviu,
Kurie pražuvo terp senu kariu,
Atraskyte taji, kartram garbe atyduoda,
Amžina vainyka ant galvos uždeda.
—Kur senas kareivis?

BURTAI

Apisaka apie buda zmoniu gyvenancziu praietam szimtmetije.

— Velina, ne velina, tamista privalaj biski savo liežiuvi suvaldit, ba ka turi žmonis ant to pasakit, idant miesczionis daritu liežiuvius, jog Bužalska pikta dvase nuneszi ant balu. Nes tamista vajksztineji vos ne kasdien in bažnicze, del to privalaj žinotie, jog ne pikta dvase ant žmoniu o žmonis ant piktos dvasios turi galibe, jago in Dieva tiki Dievas tam dave ginkla no jos.

— Jau taj tamista, galema pasakit patajkaj in žmogu kal bet ne liginant, galema pasakit, kajp pats muso geredejus prabaszczius bažniczioje ant pamoksliniczios—atsaki susiju dines Motiejus.—No tos valandos paliausiu kalbeti apie taj suvis, teip man Dieve da padek. O dabar galema pasakit nusiduokiva pas Bužalska. Juk-gi Kristusas liepe ligoni atlankiti, o galema pasakit, jog Bužalskas ira labaj ligotuba jau buk klejoja.

Ir abudu miesczionis nuejo drauge pas Bužalska, kuris isz tikro ne ne žinojo, ne negirdejo kas aplink jin vejkesi. Klejojo apie visokius dajgtus kalbedamas. Matesi karczemoje szale pono Motiejaus, ružidamas usz ta ka jio drauge su savim ne paemi, teipo-gi graudinosi jog jio neklausi kad vadino drauge.

— Tamista, — tari susijudines ponas Motiejus in Bužalska — taj kajp man, galema pasakit, Dievas mieliauses, senej usz taj jus nesigajlu. O ir Dievas mielaszirdingas, galema pasakit, susimiles ant juso ir pavelins Tamistaj atrastie svej kata, ant džiaugsmo visiem!

Visi nor matidami tejp bloga stona svejkatos Bužalsko girdedami toki iszliejima jauslu skausmingos szirdies pono Motiejaus, ne noringaj turejo nusijuokt.

— Dievas man ludintoju — trauki tolaus, —jog jin guodojau kajpo locna savo broli. Doras taj žmogus. Ar prie vie sziniu ar prie musztiniu, vis buvo pirmutinis.

— Ponas kraucziau ne vale dabar priminet tokiu atsitikimu. Priguletu geriaus pasimelst ir praszit pas Dieva pas vejkimo.

Žodžej tie daejtinejo isz usz pakalo stovinczio Mikolo, kuris tejpogi czion radosi. Norint buvo atejas pirmiaus, negu jio mejsteris su Kosmaucku, bet tie ateja ne patemijo jio net lig tam atsiliepimuj. Mikolas no valandos apsirgimo Bužalsko ne turejo spakajnos dienos ir ne smagej jam ejo proce. Kas tokis nuolatos trauki in ta nama. Ponas mejsteris taj patemijo ir divinosi ne mažaj matidamas tejp ne noringaj dirbanti, tejp darbszu ir pavejzdinga darbininka savo. Mikolas lajke darbo ne vien kart nustojo dirbes ir uszsimislines žiurejo suraukes kakta nemirkcziojenczej in svieta Dievo. Ponas Motiejus, kuris Mikola labaj milejo, kajpo locna savo sunu labaj buvo uszsiergelaves apie toki stona savo milemo. Iszsiklausinejo jio ka norupestingiause nuolatos kas jam stuokuoje, nes Mikolas da vinejo jam vis iszsikalbinejenczius atsakimus, o ant galo nuo latinej jio iszsiklausimaj prade jo invesdinet in rustibe. Geriau numane apie toki stona po nui mejsterieni. Ir ijje isz pradžiu matidama toki pasielgima Mikolo ne viena apmislino dasi pratima, upes motere visados dasiprastie grejcziau gali negu viraj. Juk motina pirmiause dasipras ka kudikiuj rejke kas jam kenke ir kudikis pirmiaus visados pasakis motinaj kas jam skauda, negu tevuj. Ir czion tejp buvo, Mikolas guodojo ir milejo savo gaspadine daugiau negu mejsteri, lajki jaje už motina buk locna, kurios jau neturejo ant szio svieto. Buvo taj motere verta tos paguodones. Saldi apsiejime su viru, niekados barniu su juom ne pakelinejo, kada Motieju kas atsitikdavo tankej, per gilej in stikleli pažiurejo, parejas girtas pradejo niurnet taj ijje tejp mokejo intikt jam, jog tas kajp kudikis stojosi po tam prilanku ir paklusnu. Motiejus tejpo-gi guodojo savo pacze, milejo szirdingaj, nes ir stebejosi jos. Motiejus buvo labaj minkszto budo, turejo silpnas szalies, ant kuriu jam pati ne vienkart atkrejpinejo temijimus.

— Pati mano —kalbejo tankej burije prietelu, — galema pasakit, taj aniolas žmogaus kune.

— Oj, tai teisibi, ponas Motiejau, jau taj turite tikriause laime ant tos aszaru pakalnes. Kita gal isz tikro ne karta ne labai davadnei ant pecziu kaulus skaititu.

Ponas meisteris piko ant to kiu prikiszimu. Ne žinojo ka ant to tankej atsakiti, o tas szposaujimas isz jio tankej atsitiko.

Vienkart kada Mikolas uszsimislines žiurejo in dangu, prijejo prie jo poni Motiejui ir stacziej tari in jin.

— Mikole žinau kas tau kenke. Nes ar-gi isz to divintis gali? Tai jau tokis paredkas ant svieto Dievu sureditas, jog ne geraj butie žmoguj vienam. Ir su savim ira kas panaszaus, nes tik esmiu akiva, keno vejdukai teip labai patiko?

— Mikolas pirmoje valandoje buvo lig apkvaites. Ne buvo pasirenges ant atsakimo. Tai paraudonavo tai vel ant permainu nubalo. Ant galo tari lig rustingu balsu:

— Poni meisteriene! —Teip ira pamilejau viena mergina, per kuria tejpo-gi esmiu miletu, nes asz jos turetie ne galu. Ira tarp muso usztvara ne per laužama.

Gimditoje jos tikisi iszlejst jaje usz ko kito augsztesnio no manes, ne teisibi?

Mikolui rodesi jog meisterieni viska prigulenczei žino del to pastanavijo niekame nesislept.

— Teip poni meisteriene, ijje ira dukte serganczio szaucziaus Bužalsko. Insimilejau labai in Barbora, milu jaje isz visu pajegu mano duszios ir ijje gatava visokes prieszinibes szio svieto dalitis drauge su manim ant szio svieto tam trumpam givenime nes....

Jaunas vaitas isz Slovno prieszais kokis tai gentis burmistro muso, ar ne teisibe?

O meisteriene miela! kaip jus viska žinote. Teip ira.

— Teisibe ira czion labai dideles prieszinibes, nes su pagelba Dievo pergalesi tajses. Gimditojei isz tikro ne atsakis dukteres tamistai, kada ir asz ir viras mano iždusiva tau savo paludijima, ir Bužalskas priims muso velinimus.

— O geriause poni meisteriene —paszauki Mikolas—asz usz tai privalau ir busiu amžinai dekingu.

— Ne reiks. Padarisiva nes tai tik isz savo privalumo, isz priežastes tos jog visame ant to uszsipelnai pas mus. Pirmiaus vienok su jos tevu ne galema kalbet apie tai net kada suvis pasveiks. Tinki ant to?

— Mikolas vietoje atsakimo suspaudi ir pabuczevo karsztai ranka savo gaspadines su didžiause dekingiste, o po tam skubei iszejo isz namu.

Paskubino kajp persitikriname pas Bužalskus. Atlankinejo juos gana no senej. Isz pradžiu niekas ant to ne temijo žinojo tiktaj Barbora ir Mikas na ir dabar slaptibe toji meiles buvo atadengta ponej Motiejenei. Ne galejo but del Mikolo isz tikro tinkamos progos atsilankimo ir matimo savo milemos kajp toji.

Tejsibe Mikolas gailejosi ir Bužalsko, tuom labiaus rupinosi apie jin jog jio brangiausi ant svieto rupinosi labaj tevo pavojinga liga ir tuom ka žmonis szneka apie juos, stojosi ijje isz baisios rupesties nejautri suvis ant savo apsiaubimo, niekas jaje ne užiminejo dabar nevet ir szirdingi meilus pažiurejimai Mikolo. Pamaželi tame atsilankinime pradejo nužiurinet Mikola. Mikolas nieko dasiprast ne galejo ne patemijo suvis kaip poni Bužalskieni isz szalies žiurejo ant jio ir jog ne vienkart pamate saldžes akutes pono Mikolo prie savo duktes.

Tas jaje gundi. Žinojo-gi dabar ant tikro, jog Mikolas atlankineje ligoni jos vira tiktai gal del to, jog insimilejo in Barbora.

Milemoji motina pastanavijo persitikrint. Kada vienkart Mikolas atejo pas juos kaip paprastinaj, motina prie jio, paszauki savo dukteri in szali. Mikola vienok tas neužemi ne paemi isz to ne mažiausio nužiurejimo.

— Barbute, — pradejo motina — pasakikie man tik atverej, ko-gi pas mus Mikolas teip tankej atsilanko?

— Idant padet teva dažiurinet! — atsaki Barbora sutulu nepakajum galvoje.

— Ar tiktai del to?

— Ne žinau ar priek tam da turetu kita priežaste nes man rodos, kad tiktai del to viena tinej atsilankineja, ba labai teva mili ir guodoja — atsaki dukte, nes balsas jos iždavinejo ajszkej, jog tikros tejsibes bijosi sakit.

— Ne tejsibe — atsaki motina — Jago tiktaj tikrai atsilankinetu pas mus, idant padet mums dažiurinet ligoni, ramit mus tai ne pamestu darbo ir ne atejtinetu, ba tai ne jio tevas, ir abejoju tame idant liga tavo tevo teip užimtu jin.

— Motinele brangi — paszauki dabar su cielom pajegom ilgai slepto skausmo — tejp ira jis mane sau nužiurejo.

— O tu jin mili? — paklausi motina su ne paprastinu nepakajum — del ko — gi tu man apie tai pirmiau nepasakej?

— Motinele mano ne norejau jum kartibem szirdi pripildinetie ba jaucziu jog ne noringaj toki iszpažinima priimsite no mane turedami vilti mane matit pone vajtiene. Nes asz to vajto ne noriu.... ne noriu.... asz milu Mikola labiaus usz givasti savo ir esmiu tvirta, jog ir jis lige mejle man atsimoka.

— Ar jau jus sau mejlia am žinaj prisieget? — tirinejo to laus motina.

Tejp motinele! ir arba jam vienam, save ataduosiu, arba niekam daugiaus.

— Gal tuolajk kitu mislu prisimsi. Jaunos galveles visados jau tai paprastinaj grejtai užsidega, nes toji liepsna greitai gesta.

— Motinele miela! jago asz priesz metus prižadejau mejle Mikoluj o igi sziam lajkuj da ne užgeso, taj ne mislinu suvis kad užges, ba kas kart didinasi ir didesne liepsna dega. Vienok brangus gimditojej ne noredama jums kartibiu uszdavinet, stengiausi kajp galeda ma slept no jus ta ugni meiles ba macziau kajp geidžete matyt savo žentu garbu vaita. No rejau butie jums paklusna.

— Barbute miela mus kudiki, matomaj czion jau tokis paskirimas no Dievo duotas. Ir asz, kaipo ir tavo tevas noringai noretume matit tave vaitiene. Ne valdže muso gimditojiszka ne ira teip didele, idant galetume perszkadint tau. Ejk pagal kieravima savo szirdies, kaip sau pasiklosi teip iszsimiegosi. Kaip tik tevas pavejks, pasirupinsiu jin pertikrint, idant tau tavo už manime ne perszkadintu.

Paskutinius žodžius isztarė Bužalskieni su szeszelu kartibes balse. Milinti szirdis duktes ne galejo to nukenst, idant motina ant jos uszsirustintu.

Puoli jej prie kelu pradejo su didelu skausmu melst, idant tokiu spasabu ne atitoline tu jos no saves.

— Gatava esmiu paneszt ir tais aukas iszsižadet Mikolo mano numileto, idant tik brangi mano motina butumei malo ni ant manes, jaustum skausmus drauge su manim mano szirdies. Nes vaito niekados ne noriu turete savo viru, ne už jokius skarbus szio svieto.

— Motina susijudinus tokiu prisiriszimu savo vienturtes paemi jaje in glebi savo prisde prie szirdies druczi ir tari su aszarom:

— Esi pavejzdinga duktere. Tegul tave Vieszpatis laimina!

Po tu žodžiu atsikrejpi ir nuejo in pakaju pono Bužalsko, kur, tuolaik Mikolas, prie kurio daejtinejo taj tas, tai kitas suklikimas Barboros, datire baisaus nepakajaus. Isz tu paszaukinejencziu balsu, dasiprastinejo, jog tai apie jin ejo, jog poni Bužalskieni nieko ne norejo nevet žinot apie tai, idant Barbora sau turetu jin aprinkt už vira. Drebejo isz rustibes, jog jis turi but arszes nis no vaito, kuri niekas kitas ne dabino kaip tas ka turejo piningu.

Kada vienok poni Bužalskieni meilu mete žvilgterejima tuojaus iszsisklajsti visos blogos mislies. Dasiprato isz tovieno žvilgterejimo jog poni Bužalskieni noringai pamatis jin savo žentu. Atsaki jis ant to jos meilaus pažiurejimo, teipo-gi tiktai pažiurejimu, nes pažiurejimu pilnu dekingistes. Apie ka kita iszkart ir pamislint ne buvo sztant. Tuom labiaus rupestingai padedinejo prižiurinet ligoni dabar ir tan kiau atsilankinet pas Bužalskus kur buvo szirdingai priimi netas. Prie rupestingos apglobos ir storones Barboros ir Mikolo pamaželi Bužalskas pradejo su grižinetie in sveikata, kas ne iszpasakytinaj linksmino Barbora, Mikola ir visus, o Mikolas jau druta vilti turejo, jog jagu poni Bužalskieni usz tars už jin jago prigelbes jio užmanime, taj Barbora turi butie jio.

IX

Mieste Kiszkove szedien ankszta ir didelis krutejimas. No paties rito isz aplinkines o ir isz tolesniu szalu susi važine je briczkos, vežimaj isz jiu isz seda dideli ir mažiszlektos ir miesczionis. Matit visur koki taj skubinima krutejima, ant vejdu pribuvusiu svecziu, matit koks tai pasleptas nepakajus. Kas taj do priežastis tokio nepaprastino susirinkimo? Nes szedien ne kokia szventi ne atpuskas ne jomarkas, o vienok žmoniu susirenka kur daugiau nego ant atpusko ar jomarko.

Ira tai priežastis to-gi szedien turi atsibutie prova Bužalsko intekminio obivatelaus isz Kiszkovo kuris norejo su sikuzinot su burmistru vietiniu per atadavima savo dukteres jio seserunuj vaituj isz Slovno.

(Tolaus bus).

In dydeli miesta pribuvau,
Na ir in bažnycze nuejau,
Mat, kiti ejo,
Tai ir mane prikalbejo,
Kad drauge nuejcze,
Nedelios diena pasimelscze.
Na ir labai gerai, nuejau,
Ba nobažnai pasimeldžiau,
O kada isz bažnyczios iszejau,
Priesz bažnyczia susilaikiau.
Mat daug pažinstamu pamacziau,
Na ir teip sau pasikalbejau,
Tame išbego kuningas,
Isz piktumo net pabales.
Paszauke ant vyru supykias:
Kam ruko cigarus ir pypkes?
Ka jus rakalei,
Jus prakeikti arklei!
Ar tai jums cze rukyti cigarus,
Ant cigaru turyte o in gurbeli metate centus!
Von! Cze nevale stoveti,
Juk žmonis ne gali praejti.
Vienas da nesiskubino,
Na-gi aplaike žandini nuo kuningo.
Tai dalibuk puikia dovana aplaike,
Jog vos ant koju susilaike.
Man tas dalykas negalvoje,
Bet jagu tai parapije lietuviszkoje,
Teip Lietuvius vieszina,
Tai jau vyruczei gana.
O gal už Lietuviu nusidejimus,
Del visu teip bus,
Jog ne vienas paklius,
In svetimtaucziu nagus.
Po teisybei rukimas prie bažnyczios bjaurus,
Bet kitoki buda jago butu panaudojus,
Tai butu geriau,
Ir visiems daug linksmiau.

* * *

Tokis darbas,
Tai ne kas.
In viena vieta pribuvau,
Tai apie tula mainieri dažinojau,
Mat kaipo darbszus vyras,
Tai geras daigtas.
Nedeliomis ir neapsileido,
In mainas ejdavo,
Krepszi paymdavo,
In mainas slinkdavo.
Sake, kad propu ejna statyt,
Ba namie ne nori skaityt,
Ir ar dare namuosią kaip kalbejo?
Ne, jis ka kita galvoje turejo.
Nuejes in mainas, slankiojo,
Po brustus parako jeszkojo,
Isz kožno bertainio yminejo,
In savo kege iszpilinejo.
Vienas jin nuvaktavo,
Ir ta parakini ant karszto darbo pagavo,
Del unijos apsake.
Ir priesz komite pastate.
Unije puikei nubaude,
Ir teip nusprende:
Ant keliu doleriu bausmes,
Ir tuosius greitai užmoket tures.
Tai matote, ka godumas daro,
Per goduma sarmata gavo,
Dabar visi "parakiniu" vadyna,
Ir tuom savo varda pagadina.

* * *

Tulas sportelis apsipacziavo,
Kazoke už paczia gavo,
Tiktai tris menesius gyvenimo,
Pati nuo vyro iszvažiavo,
O gal ir pekszcze iszejo,
Ba piningu ne turejo.
Ir ta žaliableke pareikalavo,
Kad edasi davinetu, nuo vyro savo,
Ir da in prova pasidave,
Sporteli savo padave.
Ir jau antras metas, kaip trankosi,
O kazoke su kitu vyru laikosi,
Su Lietuviu gyvent negali,
Ir in suda dabar vali.
Tai matot kas isz tokios žaliablekes pane,
Tai vyruczei ne Lietuve,
Isz to pamokinima daugelis tures,
Ir žaliablekes jau ne nores.

"SAVIZROLAS"
Juokingas
Apraszymas
45 pus. 6x9 col. dydumo. Preke 15c.
W. D. Boczkowski-Co. Mahanoy City, Pa.

Ka suteikia gera iszpažintis.

Tulas kuningas apsakineja sekanti atsitikima.

Priesz metus daneszta man ritmetije apie asztunta valanda, kad kokis tai žmogus laukia manes bažnyczioja, noredamas butinai su manim matitis tuojaus. Nevilkindamas nusidaviau in bažniczia. Iszvidau jin be klupaujanti priesz altoriu. Motinos Dievo ir maldingai besimeldžianti. Prisiartines prie jo užklausiau ar tai jis manes reikalauja.

— Ar tai kuningas prabaszczius? — tare jis turbut netikedamas da.

— Teip esmiu tuomi.

— Gerai, turiu ka nors kuningui prabaszcziui pasakiti; bet tik tokioj vietoj kame bucziau tvirtu, jog nieks negirdes mano iszpažinimo.

Nors veizint ant jo veido ir iszžiuros ne galema buvo visiszkai užtiket jam, bet pamojau, idant ejtu drauge su manim. Nusivedžiau in zokristija: bet ir czia mano žmogus nesijaute matomai tvirtu, kad nieks neiszgirs to, ka pasakis man. Pradejo aplink žvalgitis. Istengiausi nustumt no saves jausmus atbojimo to svetimo nepažinstamo žmogaus. Galop kad jis czia da atbojo iszreikszt savo iszpažinima pakviecziau jin in klebonija, o kuomet buvova tik du vienu kambarije, užrakinau duris su raktu.

— Kuninge prabaszcziau— atsiliepe dabar nepažinstamas apsižvelgias— papildžiau sunku prasižengima.

— Kuomi galiu tau tame pagelbet?— paklausiau.

— O, kuninge prabaszcziau gali man pagelbet ir savo galia vis lab pataisiti.

— Su visiszkiausiu noru, jeigu tikrai manai, jog turiu galet pagelbet tau.

— Szitai— pradejo nepažinstamas— neturedamas darbo jokio, kuris suteiktu man reikalingas pragivenimui daejgas— o pati ir vaikai badejo ir kente sunku varga, ne galedamas kitokiu budu pelnit duona, pradejau ubagaut ir praszit geru žmoniu iszmaldu. Isz priežasties mano da ne senistos ir geros sveikatos retai kas susimiledavo ant pavargelio, kožnas prikaisziodavo, kad galiu dirbt o ne isztraukinet ranka del iszmaldu. Susirupines, susikrimtes, darbo niekur ne galedamas gaut, o idant gelbet motere ir vaikus, kaipo ir save no mirio isz bado ir vargo, pasirižau pavogt krautuveja auksoriaus p. B. laikrodeli. Nuejes veliaus in spaviedi turejau iszpažint ta nuodemia. Kuningas-gi pasakes, kad pirma turiu sugražint pavogta daigta, o po tam praszit iszriszimo. Tai-gi pardaves mano sena žiemini apsivilkima szeip teip surinkau tiek piningu, kad iszpirkau laikrodeli, kuri noriu atiduot kuningui prabaszcziui, melsdamas, idant teiktusi atiduot jin p. B.

Paemiau laikrodeli no žmogaus, pagiriau jin už ta dora darba, sugražinimo pavogto daigto, o apdovanojes jin paszelpa nusiuncziau namon.

Po tam nusidaviau in krautuven auksoriaus B. Czia radau moteri kuri gailiai verke ir prisiekdinejo, jog josios sunus visai ne kaltas, kad neteisingai kaltina jin. Patiriau tuojaus kad sunus moteriszkes buvo mokintiniu pas auksoriu, kuris dingus laikrodeliui, apskunde savo mokintini savo už prisisavinima ano. Vaikinas ne galejo iszsiteisint ir turejo nuejt in kalejima visai ne kaltai. Paemiau tad auksoriu in paszali, sugražinau jam dingusi laikrodeli su pasarga idant pamestu nora patirimo kas buvo vagilium laikrodelio, o mokintini perpraszitu už nuskriaudima visai ne kaltai.

Mokintinis auksoriaus likosi paleistas ant neapsakomo džiaugsmo jo motinos. Auksorius atgavo savo dingusia savasti, o motina nekaltai apkaltinto vaikino, apturejo džiaugsma vagilius pasitaise ir prižadejo daugiau ne perženginet septinto prisakimo Dieviszko. Viska ta suteike gera iszpažintis nusidejelio, kuris teip dideliai nuskriaude savo vagistia net kelias ipatas, o per savo iszpažinti gera ir pateisa atligino velei ir apszluoste aszaras nuskriaustiems nekaltai.

Ar matei kada-nors laikraštį
"DRAUGĄ"?
"DRAUGAS" yra 8-nių puslapių didžiausio formato, vedamas geriausių redaktorių. Rasi jame geriausių raštininkų raštų ir visokių žinių iš Lietuvos, Amerikos ir iš viso pasaulio. "DRAUGAS" gvildena svarbiausius gyvuosius lietuvių reikalus.
"DRAUGAS" atsieina metams $2, pusei m. $1
Užsieniuose metams $3, pusei metų $1.50
Rašydami laiškus adresuokite
DRAUGAS PUB. CO.
2634 W. 67th St. Chicago, Ill.

Dr. KOLER
Lietuvių
Gydytojas
638 Penn Ave.
Pittsburgh, Pa.
Dr. Koler garsinasi savo tikra pravarde ir turi savo paveikslą šiame laikraštyje. Dr. Koler yra gimęs ir mokinęsis Varšavoje. Dr. Koler praktikavo visuose Varšavos ligonbučiuose, o paskutiniais metais prieš išvažiuojant į Ameriką buvo ligonbutyje Švento Lozoriaus, kur gydo tik privatiškas ligas vyrų ir moterų.
SIFILĮ išgydau vartodamas gydulę 606, didelį išradimą profesoriaus Ehrlich prieš sifilį. Jeigu kenti išbėrimus ant viso kūno, gedimą burnoje arba gerklėje, slinkimą plaukų, laužymą kaulų, ateik, o užsivietrijimas kraujo sustos ir neatsikartos tavyje. Nelauk, kol visai sublogsi ir kitus užkrėsi savo liga.
Nenaturališkus IŠTEKĖJIMUS visokiais būdais, kaip ir NAKTINIUS ištekėjimus, TRIPERĮ ir kt. išgydau į 10 dienų, o jei ne, tai pinigus sugrąžinu.
NUSILPNĖJIMĄ ir visokias negales paeinančias iš SAUŽAGYSTĖS prašalinu į 48 dienas. Ar jautiesi mažum, jog neturi tos pačios vyriškos spėkos, kaip pirmiau? Jei teip, tai negaišuok, ba nusilpnėjimą reikia pergalėti, kad vėl galėtum būti vyru.
STRIKTURĄ arba susitraukimą šlapumo kanalo išgydau į 21 dieną ir tai be skaudėjimo.
HYDROCELĘ arba vandeninę rupturą gydau į 30 minutų be operacijos.
PŪSLES ir inkstų ligas, nuo kurių randasi diegimas kryžinje ir kirkšninose, apsunkinimas nusišlapinimo (peršėjimas) ir desėtkai kitų ženklų apie kuriuos ligonis žino, kaip aprašyt, aš išgydau savo sistema ant visados.
REUMATIZMĄ, spuogus, šunvotes, peraugas tlakus, niežus, parkus, skrupulus ir visas kitas odos ligas, paeinančias iš užsivietrinimo kraujo išgydau trumpam laike ir ligoniui nereik pertraukt savo darbo
OFISO VALANDOS: nuo 9 ryte iki 8:30 vakare. Pėtnyčiomis iki 5 popiet. Nedėliomis iki 12 popiet. Ateikit tuojaus.

GYVENIMAS VISU ŠVENTŲ
Didele knyga api 1300 puslapu Visos 6 dalis drucziai ir puikei apdaryta. Kasztus nusiuntimo mes apmokame. PREKE TIK $4
W. D. Boczkowski-Co.
MAHANOY CITY, PA.

"PRAKEIKTA"
MEILINGAS
KRIMINALISZKAS
APRASZIMAS
Verte D.T. ir F.W. BOCZKAUSKAS
202 Puslapiu - 6x9 col. Dydumo
DALIS I.
MOTERE BE SZIRDIES.
I.
ANT KRASZTO PRAPULTIES.
Duris kambario Petro Randal atsidare pamaželi ir Mikolas, su plausztu, popieru po pažaste, inejo smagei.
Petras pakeli galva ir valandele žiurejo su nepakajum in veida kasijeriaus.
Baisus padejimas — tare Mikolas, dedamas popieras ant rasztiniczios priesz Petra, pasiremusi ant alkuniu ir užsidunksojusi.— Ne turime užtektinai piningu ant užmokejimo prie pabaigos menesio. Isz rito meginau sutraukti no skolinyku kas priguli, nes sunkei labai eina; tenais kur ant tikro mislinau gauti, tai gavau rasztа ant ligo termino. Tiesiok pasakius, stokas mums szimta tukstancziu franku!
PREKE 50c.
Nusiuntimo kasztus mes apmokame
W. D. Boczkowski-Co.
Mahanoy City, Pa.

Introligatorne.
APDIRBTUVE KNYGU.

Ayšičirk s serce n alčknyges istorim natos ir laikraszczei, kwipo tai:
Linksma Valanda, Dilgeles, Dagis Draugas, Tevyne ir t.t. Prisiunsdami knygas apmokekyte pacio už ekspreso kasztus. Adresas:
Lithuanian Bindery,
514 W. Spruce. Mahanoy City.

DAINOS
SURINKTOS ISZ LIETUVOS
Yra tai rinkimas grazu Daineliu. 78 pus. 6x9 col. dyd. Preke 25c.
W. D. Boczkowski-Co., Mahanoy City, Pa.

GERIAUSIAS Armonikas ir Koncertinkas
GALI gauti pas mane ir užčediti sau 25%. Turiu puikiausio darbo Vokiškas ir Itališkas armonikas dideliam pasiskyrime. Parašyk tik man savo adresą ir pridėk už pora centų marke, o tuojaus gausite mano naują illustruotą katalogą No. 9, dykai, iš kurio galėsit pasiskirti visokių muzikališkų instrumentų ir lietuviškų knygų bei gerų britvų. Adresas:
M. J. DAMIJONAITIS
812-814 W. 33rd St. Chicago, Ill.
P. S. Neslunčiu katalogą į užrubežius ne į Chicagos miestą.

...ISTORIJE SZVENTA...
SENOJO IR NAUJO INSTATYMO
Nuo Sutverimo Pasaules iki Kristaus Viszpatis užgimimui lyg Paskutinio Sudo.
PARASZE
VISKUPAS MOTIEJUS VOLONCZAUSKAS
SU 50 PAVEIKSLELU.

BAUSME UŽ PERŽENGIMA.
110 Puslapiu. 6½x9½ Coliu Dydumo. Preke Tiktai 35c.
Nusiuntimo kasztus mes apmokame.
W. D. Boczkowski-Co. Mahanoy City, Pa.

NEBO KORKINEIS GALAIS
Kožnas Ruko
NEBO
Cigaretus
10 už 5c.
Pardavejei parduoda daugiau NEBO Cigaretu kožna diena.

Cigaretai
Garsiausi Amerikoje už tai kad esa geri.
P. LORILLARD CO. 1760 ESTABLISHED

Lietuviszka AGENTURA IR KONTORAS BANKINIS
Asz esmiu po kaucija Ohio valstijoje turiu dideli agentura ir kontora bankini savo locnam name vertes $12,000.00 Parduodu laiva-kortes ant geriausiu ir greicziausiu laivu. Siunczia piningus in visas dalis svieto, nelaikydamas piningus pas save nei vienos dienos, bet tuojaus iszsiunczia in prisakyta vieta. Iszmainau Rusiszkus piningus ant amerikoniszku pagal teisinga kursa. Noredami apie ka dasižinoti reike prisiusti marke ant atsakimo. Viska padarau kanoteisingiause. Adresavokite szitaip
A. J. KEYDOSZIUS, 202 Troy St. Dayton, Ohio.

GLOVERSO MAINERIS.

Brangus mano vaikelei!

Ana diena turejau reikala Skrantone o kada keliavau namon macziau sekanti atsitikima, kuris parodo apsiejima muso Lietuviu keliaunancziu truku, kuris pats jums iszsiajszkins. Ir teip:

Bego treinas per Luzerniu pavieta. Vagone sedejo kaip rodos jaunas daktaras su pacziule, keli agentai kokiu tai kompaniju, kokis tai jaunas vyras su dviem seserimis, tur but daraktorkom; toliaus kokia tai anglike su ketvertu vaiku; du studentai isz kokios tai kolegijos ir jauna mergyna.

Toliaus arti duriu sedejo du arabai su puudais ir skrynelems, kuriuose turejo už kelis dolerius tavoro.

Visi terp saves linksmai kalbejo, ba kelioneje, greitai žmonis civilizavoti in pažinti suejna, tik tai arabai sedejo malszei ir snaude.

Ant vienos isz mažesniu staciju, atsidaro duris vagono ir insivercze:

1.— Keturi vyrai lietuvei vidutinio amžio, drutai sutverti ir iszpurpia veidai, su akimi nemiegusioms. Ant galvu turejo sumankytas skrybeles, dvieju minksztos o kitu dvieju kietos, baisei sulankytos ir graižai vos laikosi: ant kaklu turejo dvejetas popierinius kalnierius su pertrauktom knipskylem, o kiti du turejo prastus marszkinius priszakije susegamus, vieno rausvi, kito melsvi su strimzeis.

2.— Paskui tris moteres, su perkalineis andarokais su sziaudinem skrybelem papuosztom visokiom kvietkom nes jau nuszutusiom.

3.— Incinpino dvi mergos, suvirsz po 25 metus senumo, su sumankytom dresem, paskui da du vaikynai, su sumankytais kotais be apikakliu, plaukai susivelia; vienas turi už anczio kvortini buteli, kurio kaklas kyszo po panosia, antras turi po pažaste armonika su nudaužytais kampais. Terp to puikaus pulko buvo ir keli vaikai neturincziu da 8 metus, gerai apdegia nuo saules. Buvo tai pulkas griztantis isz Luzerinu in Skulkina. Kada insiverte strapaluodami in vagona, tuojaus pasmirdo oras raugalu nuo alaus ir viskes o ir prakaitais. Tuojaus inžengias vienas isz pulko mandriauses, paszauke užkymusiu balsu:

— Hei Piter! szete dor gadiem. Neleisk daugiau, ba asz juosius rupužes visus iszkilysiu!

Studenta sedinti prie jaunos panaites, pagriebe už sprando ir nustume in kitas sedynes szaukdamas:

— Ju kreizi, leisk leides atsisesti.

Katrie tiktai buvo amerikonai vagone, visi pabugo ir nutylo žiuredami ant ju kaip ant laukiniu.

Moteres pribuvusios, kožna su punguleliu, nieko nežiuredamos, seda szale amerikonu, konia ant keliu, viena valgo keiksus, kitos dvi viena raugyta agurka kita obuoli o mergynos baisei dirbo su žiotim kramtydamos guma ir szlikszczei apsiseilejusios.

Vienas isz senivu angliku padejas savo ranka ant tojo narsuno rankos tare:

— Mano brangus frendai, už puse valandos busime Hazletone, tai bus vietos del jusu invales, praszau truputi apsimalszyt.

— Ju go tu hel, aj kik ju maut.

Tassi mandras iszsižiojimas visa pulka prajuokino. Viena isz moteriu valgydama keiksus, prakalbejo, jog net trupinai isz burnos pradejo spragetі:

— Tai ve! Dydelis daigtas! szu.... ir gana.

O velei, tas ka turejo buteli už anczio atsiliepe:

— Stumk Ignai tuosius rupužes. Tegul slenkasi tolyn, ba neyra kur atsisesti.

Anglikai rodos visi viena misli turedami, paszoko nuo sedyniu ir in viena gala vagono susimete.

Susedo. Savininkas armonikos, atsikrankszte ir ant pusiau sugedusio armoniko užtrauke spriegencziu balsu "per virvute" — priektam su koja musze takta net vagonas drebejo ir pagal savo muzikaliszka papratima muke su burna ir per nosi szniokształvo.

Tame inejna kunduktorius peržiurinet bilietus szaukdamas: "tickets please"

Tasai narsunas nežiuredamas ant kunduktoriaus paszauke:

— Mi got mister returni tiket.

— Tai praszau parodyt.

Narsunas sugniaužes kumszcze, prikiszo kunduktoriui prie nosies szaukdamas: "aj mi szio ju tiket!"

Bobos ir mergynos sukliko juokais isz tokio narsuno, kunduktorius-gi nieko nesakydamas, nuejo pas kitus, peržiuredamas tikietu, o kada prisiartino prie tojo, ka turejo buteli už anczio, tasai iszsitraukes buteli laikydamas rankoje tare:

— Mister kundukter gut luk! — Ižgere gurkszni ir duoda kunduktoriui tardamas: — teik som, mister kundukter.

Amerikonai isz to baisei piktinosi ant to visko, o asz neturejau kur akiu padet isz sarmatos. Treinas suszvilpe, breksmonas atydarydamas duris szauke;

— Hazleton Station!

— Szeriop ju senava.... suszuko narsunas.

Treinas sustojo, inejo kunduktoris su dviem palicmonais, liepe pasekejiui iszsineszdinti isz vagono, — narsuna, muzikanta ir ta svetinga su buteliu nuvede in ta nama po "dzvanu" o kada likosi tryse uždaryti, negalejo iszmanyti kas cze pasidare. Narsunas kumszczes sugniaužes baube kaip bulius kerszindamas kunduktoriui ir kompanijei pamokinti; muzikantas sededamas kampelije tase valandele savo armonika, nes pamaželi nutylo grajus, — užmigo muzikantas ir jojo instrumentas; kitame kampe sedejo kitas vaikynelis su buteliu terp kelu ir gardžei miegojo. — Ir narsunui nubodo tuszti kerszinimai, sedo in trecze kampeli ir netrukus užmigo, nes ir miegodamas nenustojo su kumszcziomis mosa vias.

Moteres paliktos ant dipo, dasiklause pas gera žmogu ir su aszaromis melde pagialbos, per kurio pasirupinima in tris valandas likosi isz "po dzvano" paleisti ir turejo užmoketi bausmes po $2.75, ant dipo nuvesti, kur netrukus pasakejei kaip žemes pardavia sedejo ausis suglaudia ir mislino apie niekystes szio svieto.

Na ka mano vaikelei pasakysit ant szito tikro atsitikimo? O gal patis buvote liudintojeis panaszaus atsitikimo savo tautiecziu keliaunancziu trukiu. Tikiuosiu, jog daugiau nematysiu tokio atsitikimo ka ir jum velinu nematyt ir aplaikyt sarmata už savo brolius. Gloverso Maineris.

Ar Skaitei Kada Laikraštį "LIETUVA?"
Gal nežinai kur ją gauti?

"LIETUVA"

Eina jau 21 metus Chicago, Illinois kas Pětnyčia ir paduoda daugiausiai gerų ir svarbių žinių iš Amerikos, Europos ir viso svieto, o prenumerata kaštuoja metui tik **$2.00**, pusei metų **$1.00**.

Rašyk adresu:

A. OLSZEWSKI,
3252 So. Halsted St., CHICAGO, ILL.

Szimonas Kalbetojas.

Szimonas, Zakristijonas da drutas diedas, su raudona nosia, melina sermega, su diržu apsijuosias, kepuri su ausimi, rankoje kriukis, szitejp kalbejo in jaunavedžius:

"Mano milemi žmonelej, zaunijete ne szi ne ta.... Ne kožnam Dievulis ligej duoda ir, kaip matote, paukszti su snapu, szuo su uodega, židas su jarmulka! Liginaj teip ir muso givenime — vienas ira drutu strenu, majsza žirniu pakele; kitas drutu koju, jog ižgere kvorta arielkos o ne pargriuva; kitas velej turi mokinta burna, jog žodžej toki gražus puola isz burnos, kaip rodos bulvinej kukulej su spirgajs — ne nemikczioje.

Iszima tabakierka ir trauke taboka.

Szitaj sedite sziczion susirinkia kaip žioplej, daugibe viru, bobu, vaikinu ir mergu bet visi esate tamsunaj, ar jus žinote kas "espergisime" o kad jums visus dantis su rimbu iszmuszti, taj ne pasakitumete....

O, asz žinau, jog ana, Juozienes niekas ne prasznekes, kliba ijosos liežuvis kaip pleperis, niekados ne gali iszmintingaj prakalbeti tokiame susirinkime, teip kaip asz szicziоn. Asz szedien ant szitos veselkos noriu in jus prakalbeti, tiktaj paduokite czierkele, kad galecze gerkle pasivilgiti, ba kad ne užlietau gerkles, tai teip iždžiutu kad pabaltu, kaip drobe no saules.

(Nustojo ir gere.)

Judu-gi szedien suporinti kvajlej! — Tu Jonaj Žiurkuti ir tu Katre Žiluke! abudu esate gaspadoriu vajkai! Tu Jonuk Žiurkuti ir tu Katriute Žilute, juk ne kas kitas szedien žvakes žiebe del judvieju, o ar žinote judu kvajlej, jog ir prie krikszto judvieju tarnavau ir da uždegsu prie grabo kada numirsite ir gulesite smil telele kaip pataluose, tik ne žinau, katras pirma isz judvieju, bet galas parejs, — "me mento mori" norinti mirti ne nori.

Klausikite visi manias, priimkite tuosus mano žodžius, kaip in krepszi, ba tiejej mano žodžej tejp del jus tinka, kaip abrakas del arklu.

Tu, Jonaj gavaj pavelijima ženitis su szita Katriuka ir gauni pasogos tris margus žemes, patoguma, dvi karves, ketures avukes, dvi kiaules, o žinaj ka pasaki tav prie altoriaus, jog miles tave ir visus givulus o ir gavai placzius patalus, kokiu tu norejej. Del tokio žioplo kaip tu, tai perdidelis gilukis, szitokia mergina gavus, jog ir neregis gali apcziupineti, jog isz mesos sutverta; o kas labjause, drutesni usz tave, ba jagu tave tevai ne damuszi augidami, tai ijje tav ne pavides kuloku: darbo nesibijos, dantu priesz virus ne rodis, ba mažaj juju turi, priesz žerkola nesidabis, ne szuku ne rejkalaus, ba jau priesz penkis metus, kaip plaukai nuslinko, tai da lig sziol ne ataugo.

(Trauke taboka ir nusiszluos tineje prakaita no kaktos).

Tu-gi, Katriuk, po tevu Žiluki o dabar po viruj Žiurkieni, gavai vira, katra no deszimties metu troszkaj, gavaj ir tris margus žemes, tai turesita szeszis margus, dabar turesi pora arklu, pora karviu, pora kiaulu ir vira, o jagu milesites, tai tav usz plauku ne ims, ba tuju ne turi, turesite parszu, givulu ir vajku.

Ir da tav ka pasakisu, Joneli: bobaj valos ne duok, žinokite visi api tai, jog Adomas, musu pirmutinis tevas, per savo boba dingo. Turejo daugibe dirvos— kiek norejo, givulu be skajtlaus, ant keno lauko norejo, tai gani, kur norejo ten medžius kirto, in baudževa ne ejo, ne in vajtiste ant pusto ne ejo. Ir szedien butu sedejas sav kaip ponas, kad ne butu savo bobos klausias.

Visko per savo boba ne teko, o tai per Eva kuria žaltis prigavo. Tokia sau bledi padari gaspadoristoje ir turte ir prisidirbo ne mažaj ergelu, o taj del to jog tas Adomas buvo tikras ablaukas ir lopszius, Dieve duok dangu.

Jagu butu Evos ne klausias ir prilajkias visiszkai, o kaip kada su pagelba lazdininio ar virvagalo ant pecziu butu iždejas, tai nesinoretu su žalcziu iszparkitis. Atsiminki tu Joneli ant tu mano žodžiu, o ir jus visi kiti žioplej, katrie turite paczias panaszias in pirmutine motina Eva.

Be kejksmo, be kaulu laužimo, be akies iszmuszimo, gražej, kaip moteristes sakramentas rejkalauje, perdekinekie gražej, jagu prireike tai su diržiu, ar su botkocziu, o kad ir su kumszcze tiktai gražej, negu kiti kamaj, ka griebesi už rungo arba milinio.

Ir tu, Katriuka, tai gerai sav insiteminki, jog viras turi vale ant moteres, nes ir pati ne isz kialmo iszspirta — ir jagu tu dasižinosi, jog viras tavo meto piningus, jog daug gere, arba szeszta prisakima peržengе, tai pamokslu ne davineki, ba esi kvajla, ne ant to tu sutverta, nesikabinki su nagajs virui in tiarla, ne griebk puodu su verdancziu vandeniu, kad viruj akis isziplikiti, arba su nodegulu, ba gali uždegti; tiktai su kokiu dalikatnu inagiu, padekime su kacziarga, ar lopeta, ar su samczіu arba su koczialu inkalbineki jiam, ba moteristes sakramenta turi pavožoti ir ne giventi kaip szuo su kate, ne kaip nevidonaj, nes kaip viras su boba — kaip Dievulis prisako.

Tu žiopli Joneli ir duszele katriuka, abudu vienas kito ne atsverete; abudu esate kaip isz ažuolo nutasziti, — druti ir svejki, — tai kad ir susipeszite, tai vienas antram skriaudos ne padarikite, bukite teip sutajkus, kaip du jauczej pajungti, kaip beris su blese pakinkiti.

Po szimts knipelu! skiedra ant saules teip ne iždžiuvsta, kaip mano liežuvis ir gerkle iszdžiuvs lauke burna dregnumo, teip kaip žemi iždžiuvus lietaus.

Duokite norint puskvorte, idant galetau užbaigti ta mano prakalba su didelu griausmu, idant ant ilgai juso puodinese tiejej žodžej pasilikti.

(Paima buteli ir gere.)

Su szituom gurgszniu baigiu mano prakalba ir velinu: idant tave Jonaj tavo pati apteiktu daugibia vajku; idant tavo degloji atvestu tris kartus ant metu po pulka parszu idant avukes dvigubaj vejstusi. Milekites kaip karvelej, o peszkitesi kaip gaidelej taises visas regulas kaip sakiau užlajkikite ir mane seno zakristijono ne užmirszkite ka duok Dieve, jauniem.

TUKSTANTIS NAKTU IR VIENA
ARABISZKOS ISTORIJOS
Perdejo Lietuviszkai
D. T. BOCZKAUSKAS.
540 Puslapiu; 6x9 coliu Dydumo.
PREKE $1.
Tik Ant Trumpo Laiko!
Nusiuntimo kasztus mes apmokame.
W. D. Boczkowski-Co.
Mahanoy City, Pa.

Carnegie ir lordas Weardale.

Lordas Weardale pribuvo isz Anglijos daryti parengimus ant apvaikszcziojimo szimtmetines sukaktuves 1915 mete, nuo kada užstojo pakajus terp anglijos o Ameriko.

Sudeginimas Japono.

Isz Tsington, Kinoje, danesza tulas europietis in Vokietijos laikraszczius apie sudeginima netoli nuo kiniszko miesto Tsington, tulo Japono, Daneszikas raszo apie tai sekancziai: "Vienkart apie 9 adina ritmeczio iszejau in užmiesti ir nuejau ant kalves paskirtos laidojimu negiveliu. Radau ten sukrauta lauža su destinta isz ligiu gan storu — basliu (kuolu) turinti apie no 50 iki 70 centimetru, ilgio turejo 2 ir puse metro. Ant lužo stovejo it kopliczele, arba baldakimas, kame stovejo grabas su kunu pasimirusio, gulinczіu augsztin nugara. In sziaurius nuo galvogalio grabo kabojo visokios spalvos kiniszkos žibintes. Gale koju sto vejo dvi bambusines szatros turinczios apie po 12 pedu ilgio, papuosztos žaliais vainikais ir baltom placziom juostom ant kuriu buvo iszraszita pravarde ir vardas velionio juodais kiniszkais žimeliais. Vienas isz deszimterio czia esancziu, vieton kuningo perskaite trumpai suraszita biografija velionio, kame buvo pamineta kad ceremonija laidotuviu delto turi but teip prasta kad, isztekliaus truksta svetimoj szalije. Potam kožnas Japonas padejo ant laužo po kelias deželias su kodila ir padege lauža, idant sudegint kuna savo tautieczio. Liepsna smarkiai apžiojo lauža aplieta gazu, tada pradeta apdestinet lauža sziaudinems paklodems suvilgintoms vandenije, idant daleist viduriui lužo gerai degti, idant sienos laužo grait nesugriutu. Laužas dege iki 3 adinai po piet. Tuotarpu Japonai atiduodantie paskutini patarnavima savo mirusiam tautiecziui, linksminosi ir leba vo prie laužo. Kada laužas su dege, bambusinem lazdom iszžerta isz pelenu ir degesiu nesudegusius visai kaulus ir sudeta in tamtikrus indus, kuriuos veliau nusiusta in tevine, Japonija, kur palaidota juos in žeme. Dantis ir kremzles gerkles paslepta sau; mat tas liekanas Japonai pagal savo seno paprocžio, kurs jiems ira szventu, kabina ant mažos ber žines stovilos Buddos, kuri kožnam name Japono tur rastis, neliginant križelis pas krikszczionius.

390 Dainu tiktai už **$1**
SU NUSIUNTIMU
Išdaveme Didele Kninga Dainu susidedanti isz
390 DAINU
Knyga druczei susiuta.
Kas nusipirks, ras visokiu Dainu isz visu užkaboriu ka dainoja Lietuvoja.
Nusipirkite o turesite Dainelu, Per ciela meta ant visu dienelu.
"SAULE"
Mahanoy City, Pa.

KUR BUNA

Mano vyrai Stanislovas Sziksnis paeina isz Kauno gub., Szauliu pav. Szauliu para., Notiniszku kaimo jis pabego no manes su ženota motere Viktorija pernai buvau suradus jin Peoria, Ill. pabuvo pora menesiu su manim ir vel iszbego, jisai yra 30 m. amžiaus, praszau atsiszaukt ant adreso (44 '03)

Mrs. S. Sziksniene,
46 Morris ave. Chicopee Falls, Mass.

Mano tikra sesuo Maryona Baltruszaicziute, 17 metu kaip amerike ženota su Petru Pupkie 16 metu adgalios gyveno Mahanoy City Pa. dar nežine kur randasi josios pajeszko Elzbieta Baltruszaicziute kuri nesenei pribuvo isz lietuvos. Tegul ji pat ar kas kitas duoda žinia ant adreso. (46 '03)

Mrs. Elzbieta Szatas,
417 W. Spruce St. Mahanoy City Pa

Mano brolis Laurinas Kazakeviczius paeina isz Suvalku gub., Gudeliu gmino, Grigalunu kaimo, 11 m. kaip Amerikia, pirmiau gyveno Chicago, I'll o dabar nežinau kur jis pats ar kas kitas. praszau duot žine ant adreso: (45 '03)

1808 Fire ave Str,
Niagra Falls N. Y.

Mano vyras Kaspara Stumbris, iszvaževo nog mane Octoberio menesi 1911 metuose, girdejau buvo apie Pittsburga, paeina isz Kauno gub., Raseiniu pav., Taurages volos,, Szemetiszkiu kaimo, tiesi ranka kolieka, girdejau kad yra mires, jagu kas apie jin žino praszo daneszt ant adreso, (45 '03)

Mrs Anna Stumbriene,
121 Kensington Ave.
Kensington Ill.

Mano brolis Feliksas Wackio paeina isz Suvalku gub., Sejnu pav. Kudainu gmino, Liskavos para., 15 m. kaip Amerike pirmiau gyveno So Fork, Pa., 4 m. kaip su juo nesusiraszau, o dabar nežinau kur praszau atsiszaukt ant adreso. (44 '03)

N. Wackiute
Box 271 Fairfield Conn.

Mano sesuva Ona Kaszaloniute paeina isz Suvalku gub., Sejnu pav., Meraslaus para.. Siemeniszkiu kaimo keli metai adgal girdejau Philadelphijoj, o dabar nežinau kur, ji pati ar kas kitas praszau duot žine ant adreso. (45 '03)

W. Kaszuloniute
De Lancey Pa

Mano pusbrolis Bernardinas Sadonios ir dede Mikas Sadonis abudu paeina isz Vilniaus gub., Traku pav. praszau atsiszaukt, ant adreso. (44 '03)

G. Sadonis
Box 161 N. Bloomfield Conn.

Mano draugai Bernadas Stumbas paeina isz Kauno gub., Raseiniu pav., Taurages para., Gurkliu kaimo, turiu svarbu reikala, jis pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso.

K. Barszkevicz
Box 98 Lock No. 3 Pa.

Pajeszkau vietos del uždejimo barber szapos, draugai jeigu temytumet vieta del užsilaikymo lietuviszku barberu meldžiu Szirdingai praneszt ant adreso. (45 '03)

M. Barbu
Box 134 Racine Wis.

Mano dede Aleksandra Gilwicki praszau atsiszaukt ant adreso:

J. Gilwicki:
103 Center Str: Pittston, Pa.

Mano brolis Laurinas Kazakewiczius paeina isz Suvalku gub., Gudeliu gmino., Grigalunu kaimo, 11 m. kaip Amerikia pirmiau gyveno Chicago o dabar nežinau kur praszau atsiszaukt ant adreso.

Maryona Kazakevicziute,
1808 Fire ave. Niagra Falls N. Y.

Mano pusbroliai Juozas ir Wincas Stuckas paeina isz Suvalku gub., Sejnu pav., teipgi mano dede Ignas Blažauskas teipgi paeina isz Suvalku gub., Sejnu pav., Szwentažerio kaimo, pirmiau gyveno Pittsburge o dabar nežinau kur praszau atsiszaukt ant adreso.

Miss Annie Waickuloniute.
28 Madison Ave. Yonkers N. Y.

NAUJA KNYGA
-PO VARDU-
PRIEJGIAUSES MOKSLAS
ANGLISZKO
LIEZUVIO BE PAGIALBOS KITO.
Yra tai prakticzniause Knyga kokios lig sziol Lietuvei turejo.
Ir teip sudeta, jog ka tiktai pribuvias Grinorius isz Lietuvos gali in trumpa laika pats per save izmokti Angelskai asiek tiek kalbet.
Toji Knyga druczei apdarita in Francuzki raudona audima ir kasztuoja tiktai $1. Kasztus nusiunciame mes apmokame.
SAULE Mahanoy City

ALL NATIONS DEPOSIT BANK
—LAIVAKORCZIU SKYRIUS—
P. V. OBIECUNAS IR KOMPANIA
Cor. 12-th. & Carson St., S.S. Pittsburg, Pa.

Tai yra Vienatine ir senei žinoma Lietuviszka Banka su Kapitalu $75,000.00 kuri randasi po priežiura Valstijos Pennsylvanios, talpinasi locnose namuose kuriu verte isznesa apie $150,000.00.

Priima Piningus ant paczedumo ir moka 4 Procenta, Siunczia Piningus in visas dalis Svieto greicziause ir pigiause, Parduoda Laivakortes ant visu geriausiu Laivu. Užlaiko Notarijialna ir vedimo Provu kancelarija po vadovyste K. Varaszaus Natarijauszio užtvirtinto per valdžia, kursai padaro Diovernastis ir visokius Dokumentus sutinkanczius su tiesomis Russijos.

TUKSTANČIAI ŽMONIU

Kuriems buvo pirmiaus gyvenimas pilnas kankinimų ir varginimo nuo visokių ligų silpnybių, pakartęs; besant išblyškę, išbalę, sulinkę, sukniubę, vos kojas pavilko, bet kad atsišaukė prie PROFESIONALIŠKO DAKTARO, THE PH. M. CLINIC, aprašant arba apsakant ligą, kas kenkia, tad tapo pamatiškai trumpam laike išgydyti ir dabar yra sveiki, laimingi, ir iš gilumos širdies dėkingi, taip sako išgydyti:

UŽŠVIS SAULELĖ Į MUSŲ LANGELĮ!

GARBINGAS DAKTARE: Apturėtas liekarstas vartojant vis ir vis sveikata šjo geryn ir lengvyn, o ta užsenėjusi mano liga, nuo Jusų tikrų galingų gerų liekarstų, kaip sulegas nuo saulės spindulių nyko. Dabar jau pasilikau visai sveikas, nes krutinė ir galva nustojo skaudėti teip ir kosulys visai išnyko. Pirmiau buvau silpnas, sukliurgs-sukumpgs, o per galybę augščiausio mokslo ir tikras liekarstas, pasilikau sveikas, stiprus vyras, dėkavojantis tik Philadelphios M. Kliniku. Su guodone **M. P. Sąkalauskas**, 3231 Emerald Ave., Chicago Ill.

Mrs. Petronėlė Bakutėnė, 125 2nd st. Somerville, N. J. Teipat dėkavoja už išgydymą, nes pirmiau ją gydė didžiausi New Yorko daktarai, kurie negalėjo pagelbėti, o vienok **Philadelphijos M. Clinjkas**, atsakančiai į trumpą laikę, materiškę padarė sveika nuo laiai didelės ir apsenėjusios sunkios ligos. **Mr. M. Kazioras**, 1612 Chestnut st. Trenton, N. J. Nemažiau yra dėkingas už išgelbėjimą jo gyvasties ir išgydymą nuo nervų, krutinės skaudėjimo, silpnų plaučių, kosėjimo, sunkaus kvėpavimo, skrėpliavimo. Lygiai labai dėkavoja **Mr. J. Rusiks**, 333 15th av. Newark, N. J. **Mrs. D. Karasevičia** 63 Bouth st. New Britain, Conn. **Mr. Julius Birsenas**, 318 Franklin st. Port Washington, Wis. **Mr. Jonas Tamulis**, R. D. I. Malboro, Mass. **Mr. Jos. Jurevičc**, 147 W. First st. Fulton, N. Y. **Mr. Ant. Čeras**, 858 So. Swanson st. Philadelphia, Pa. Ir tukstančiai kitų, kurių negalime į laikraštį sutalpinti.

Todel, jeigu esi nesveikas ir greitam laike tikrai nori išsigydyt, tad kreipkis čion, kur tukstančiai kaip į pamačlyvą vietą traukia ir tampa išgydyti. **Ateik arba rašyk šiandien lietuviškai**, nes gromatnešis su mandagumu priduos laiškį; kas kenkia, o busi išgydytas. Džiaugsies pasilikdamas sveikas ir laimingas ant visada. Nėra skirtumo kokia liga sergate ir kas kenkia, nes jeigu speciališkai **profesionališkas daktaras Kliniko** pripažins, jog gali buti išgydytu, tai gali tikėti, kad apturėsi tikrą pagelbą; be pelilo be operacijos, bet su tikroms liekarstoms nuo: inkstų ligos, skaudėjimo sąnarių, kaulų, strėnų, kojų, pečių ir šonų. Užkietėjima, skaudėjimą ir nedirbimą vidurių. Galvos skausmą, širdies, kepenų, kosulio ir plaučių ligas. Greito pailsimo ir sunkaus kvėpavimo, peršalimo, slogų, nuo abelno sveikatos nusilpnėjimo, dyspepsijos, neuralgijos bei **nervų ligos**; teipat nuo jaunystės išdykumo klaidų, sėklos nubėgimo, blogų sapnų, nemigos ir nuo visokių slaptų užsikrečiamų ligų. **Teipat moteriškų ligų**, kaip: skausmingų mėnesinių ir kitų visokių ligų, kurios tik varginimui žmonių atsiranda. Rašant visada reik adresuot teip:

THE PHILADELPHIA M. CLINIC
1117 WALNUT STREET, PHILADELPHIA, PA.

Atsilankantiems asabiškai ofiso valandos yra šitos kasdien: nuo 10 iš ryto iki 4 po p. Nedėlioj nuo 10 iki 3, o Utar. ir Pėtn. vakare nuo 6 iki 8.
Teipat reikalauk nuo Kliniko knygos „DAKTARAS", o bus prisiųsta.

UNION NATIONAL BANK
MAHANOY CITY, PA.
CAPITOL STOCK $125,000. SURPLUS IR PROFITS $300,000.
Suv. Valst. Randas turi musu banke sudetu piningu.

Mokame antra procenta ant sudetu pinigu. Procenta pridedam prie jusu pinigu 1 diena Sausio ir Liepos menesuose, nepaisant ar atneszat parodyt knygute ar ne. Mes norim kad ir jus turetumet reikala su musu banka, nepaisant ar mažas ar didelis.

HARRISON BALL, Prezidentas. 9-ad. ryte lig 3 popiet.
F. J. NOONAN, Vice-Prezidentas. Subatomis 9 lig 12-ad.
W. H. KOHLER, Kasierius.

LIETUVIŠKA APTIEKA
Sveikata Brangiausis Žmogaus Turtas.

Jau nuo keliolikos metų Brooklyne-New York gyvuoja **Vienatinė ir Didžiausia LIETUVIŠKA APTIEKA Provizoriaus VINCO J. DAUNORO**S, kurios tikslu yra apsaugoti savo vientaučius nuo visokių apgavikų ir gydyti juos tikrai geromis ir pasekmingomis gyduolėmis nuo visokių ligų ir kuno silpnybių.

LIETUVIŠKA APTIEKA savo ligų metų prityrimu išrado daugybę specijališkų gyduolių, sutaisytų iš šviežiausių ir geriausių medikamentų ir labai pasekmingai gydančių ligas.

Tarpe kitų aptiekos sandėlyje sukrautos ir gaunamos sekančios gyduolės:

Kraujo Valytojas	$1.00	Del išvarymo soliterio	$3.00
Gyvasties Balsamas	75c	Del lytiškų ligų	50c. ir $1.00
Nervų Stiprintojas	50c ir $1.00	Nuo Reumatizmo	50c. ir $1.00
Vaistas nuo vidurių	50c. ir $1.00	Nuo kojų prakaitavimo	25c
Nuo kosulio	25c. ir 50c	Gydanti mostis	50c
Nuo gerklės skaudėjimo	25c. ir 50c	Antiseptiškas muilas	25c
Skilvinės proškos	$1.00	Antiseptiška mostis	25c
Pigulkos del kūdikių	25c	Nuo dusulio	50c
Nuo galvos skausmo	25c	Proškos del dantų	25c
Nuo kojų nuosprogimo	10c. ir 25c	Nuo kosulio del vaikų	25c
Nuo dantų gėlimo	10c	Kastorija del vaikų	10c. ir 25c
Nuo peršalimo	25c	Nuo viduriavimo	25c
Plaukų stiprintojas	25c. ir 50c	Kraujo Stiprintojas	50c
Linimentas arba vellenis	25c	Gumbo Lašai	50c ir $1.00
Anatharynas plovimui	25c	Nuo plaukų žilimo	50c
Nuo kirmėlių	25c	Blakių Naikintojas	10c
		Karpų Naikintojas	10c

Specijališka tikrai lietuviška Trejanka arba Trejos Devynerios 25c

Taip pat iš Lietuvos pargabentos visokios Lietuviškos gydančios žolės, šaknis ir t. t., kokios tik yra žinomos ir žmonių vartojamos.

Reikalaukite prisiuntimo Katalogo su mūsų gyduolių aprašymais.

Kreipiantiemsiems per laiškus arba asmeniškai duodame tikrai sąžiniškus ir teisingus patarimus kiekvienoje ligoje.

Jeigu jums brangi yra jusų sveikata, tai tuojaus reikalaukite gyduolių, rašydami arba atsišaukydami į LIETUVIŠKA APTIEKA

VINCAS J. DAUNORA
APTIEKORIUS
229 Bedford Ave. Brooklyn, N. Y.

BISCHOFF'S BANKING HOUSE
287 Broadway **Kampas Reade Ulicze**
New York, N. Y. *Telefonas: Worth 2822.*

Kas reikalauna teisingo patarnavimo ir nori idant jo reikalai liktu greit, atlikti tegul atsiszauki in

Seniausi Bankini Nama Uždeta 1848m.

Pinigus siunczime in Kraju kuo greicziausei.
Pinigus visu krasztu iszmainome pagal kursa.
Pinigus priimama ant procento ir iszduodame ant pareikalavimo.
Szipkortes parduodame ant geriausiu Gaylaiviu visu Liniju in ir isz Krajaus už pigiause preke.
Paszportus del keliaujenoziu in Kraju pastorojame nereikalaudami jokiu poperas.
Doviernastes padarome pigiai ir visas kitas rejentaliszkas Poperas su paliudyimu Konsulio.
Atjeszkojima Daliu atlieka teisingiausiai.
—: Del vygados Tautiecziu laikome atydaryta :—
Subatoje iki 8 ad. vakare. Nedelioje nuo 10 iki 12 ad.
Užpraszome atlankiti mumis asabiszkai ar per laiszka ir persitikrinti jog pas mus visus minetus reikalus greicziausei, teisingiausei, ir pigiausei galite atlikti.

W. RYNKEWICZIUS

.. NOTARIUSZAS..

233-235 W. CENTRE ST., -:- MAHANOY CITY, PA.

PRIVATISZKA BANKA ANT SUDEJIMO PINIGU

.....PO PRIZIURA RANDOS.....

Mano Privatiszka Banka yra po didele kaucija ir priežiura valdžios ir pinigiszkus reikalus galima pas mane be jokios baimes atlikineti.

Paszportus del keliaujancziu parupinu.

Didžiause Lietuviszka Agentura pardavima Szipkorcziu ir siuntimo Pinigus in Visas Dalis Svieto greicziause ir pigiause.

Visi tie kurie per mus siunte apie tai geria žino.

Iszduoda Dostovierenes del tu ka nori savo Dali Lietuvoje kam pavesti.

Del Draugyscziu pristatau puikes Szarfas, Juostas, Kepures, Karunas, Spilkas ir t. t.

Su kokiu nors reikalu kas-link Szipkorcziu, Pinigus ir t.t., raszykite pas mane o aplaikysite teisinga atsakyma.

Apsaugoju Namus ir Naminus Daigtus nog Ugnies.

MUSU DRAPANU KROME randai visokiu Drapanu ir Apredimu del vyru ir vaiku. Sziame laike ka tik aplaikeme visokiu nauju puiku Vasarinu Siutu ir praszome ateiti ir peržiureti o jaigu pirksite tai busite užganedyti.

Zinios Vietines.

— Szedien "Decoration Day"

— Nedelo pripuola "Fathers Day. Toji, diena yra paszvensta ant garbes tevo ir ant atminties kožnas privalo nesziot raudona rože.

— Ana diena aplaike czarteri drauguve po vardu, "Lietuviszka Nedieldienyne Pasilinksminimo Klubas." Apie tokia drauguve Mahanojui negirdet o gal užejo kokia klaida.

— Dr. M. J. Petrikas, lietuviszkas medecinos ir chirurgijos ligonbutes specialistas priima ligonius kasdien nog 10 lig 12 ad. priesz piet. nog 2 lig 4 popiet ir nog 6 lig 8:30 vakare. Kazuno aptiekoje 237 W. Center St. (ž. ž.)

— Menesi Gegužio mire 33 ypatos — 22 isz miesto o 10 isz aplinkines. Nauju "ukesu" užgyme 45.

— Panedeli 9 Juniaus prasides Pottsvilles sude perklausimas kandidatu ant citizens popieru. Isz viso randasi 259 kandidatai o 94 nuo praejto laiko. Isz Mahanojaus randasi 29, Shenandosh 133. Tieje perklausimai atsibuna dabar du kartus ant meto. Mahanojus ir McAdoo bus perklausyti No 1 kambari o Szenadoris utarninke No. 2 kambari.

— Edwardas Szabrinskas likos gana smarkei suspaustas Mahanoy kasiklosia in ranka per karus.

— Parsiduoda pigei kericzas geram padejime. Dasižinokite apie daugiaus pas Dieter Bros. 108 E. Centre St. (ž. ž.)

— F. Jakubonis aplaike szuvi in veida teip jog abi akis yra pavojui. Likos nugabentas in Redingo akiu ligonbute.

— Magdalena Aleksandravicziu, 14 metu dukrele pp. Aleksandrevicziu isz Hillso, tomis dienomis užbaige pasekmingai moksla publikineje mokslaineje.

— Panedelio ryta, 8 valanda, atsibus gailes miszios (egzekvijos) už dusze a. a. Magdalenos Drignaitienes. Ant tos nobažanstvos užsipraszo visas gymines ir pažinstamus.

— Szia nedelia pradejo indeti miterius (ziegorius kurie parodo kiek sunaudoje elektriko) kur tik randasi elektrikine szviesa. Bus tai geriau del žmoniu ir kompanijei. Kiek sudeginsi, už tiek užmokesi.

Parsiduoda Salunas.

Vienas isz puikiausiu salunu Mahanojuje. Randasi ant puikios ulyczios, apgyventas Lietuviais, Lenkais ir t. t. Randa neperbrangi. Szitas salunas greit parsiduos todel pasiskubinkite, kadangi kas pirmesnis tas geresnis. Dasižinokite pas (ž. ž.)

Juozas Mockaitis
330 W. Mahanoy Ave.
Mahanoy City, Pa.

ISZ LIETUVISZKU KAIMELU.

Mt Carmel, Pa.— † Atsiskyre su szuom svietu Mikolas Adomaitis, velionis paeina isz Kauno gub., Szauliu pav., priežastis smertis toke, likosi sukolieczytas 15 Balandžio, o 23 likosi palaidotas ant lietuviszku kapiniu, pergyveno 18 m. Amerikia paliko dideleme nuliudime paczia ir viena duktere, viena broli ir dvi seseris. Lai buna lengva svetima žemele.

Pittsfield, Mass.— Darbai gerai eina, uždarbiai geri, isz kitur pribuvusiam darbas nesunku gaut.

— Lietuviu nedidelis burelis, ir visi sutikime gyvena, tik del nekuriu merginu p. Baltruviene žada neužilgio jias aplankyti.

Dayton, Ohio. — *Atsi szaukimas in visus Lietuvius Amerike.* Kaip jau visiems yra žinoma, kad czionais vanduo užliejo kone visa miesta, gyventojei nukentejo daug bledes o terp tu ir mes Lietuvei. Parapije Szv. Križiaus kuri pradejo statyt nauja bažnytele, bet isz priežasties dydelio vargo negalime josios užbaigt. Per tai atsiszaukeme in visus muso brolius Amerike ydant suszelptu mus aukomis, kiek kas gali. Kasijerius yra po kaucije ir ne vienas juso centas nedings. Bukyte malonus siunsti aukas ant ranku kasijeriaus: Mr. F. Savickas, 410 Maryland Ave. Dayton, Ohio (ž. ž.)

TEATRAS IR BALIUS!

Atsibus Subatoj, 31 Gegužio (May) 1913 Svetaineje New Academy Hall, 523 So. 4-th st., Philadelphia, Pa. Bus suloszta labai juokinga komedija, "Tarnas Inpainiojo." Po teatrui bus szokiai ir lakiojanti krasa, gavusieji daugiausiai atminczių, gaus dovanas žaliu rožiu bukieta ir laikraszti "Laisve" pusei metu. Todel kviecziame visus atsilankyti, nes tai bus paskutinis ir linksmiausias balus sziame sezone.

Prasides 7. val. vak. Inžanga su drapanu pasidejimu 15¢.

Blinda Philadelphijoj.

Gal ne vienas yra girdejes pasakojant apie Žemaicziu razbaininka Tada Blinda, bet mažai kas yra jin mates. Dabar Philadelphijoj bus labai puikus perstatymas isz Tado Blindo gyvenimo laiku. Veikalas yra labai gražus ir sujudinantis. Teip-gi bus dainos ir graži muzika.

Perstatymas atsibus Panedelyj 2 d. Birželio, (June) 1913 Saleje New Lyric Hall So. 6 & Carpenter Str. Philadelphia.

Prasides 7 val. vak. Inžanga 25¢ 35¢ ir 50¢.

Abu vakarus parengia Philadelphijos Lietuviu Socijalistu Suvienytos kuopos.

Szirdingai kviecziame visus atsilankyti, o busite pilnai užganadinti. Komitetas.

Nedelini Lankytojei Temykite.

Dar yra duota žinia kad pradedant 1 diena Juniaus 1913 sveczei nebus inleidžiami Nedelioms ant kiemo nei in szpitole "State Hospital" Fountan, Springs, Pa, (Ashlande) Sveczei bus nelleidomi tik per tikieta ir tai tik tarpe pirmos ir treczios adynos popiet. Tikietai bus duodami tik giminems, kurie turi paduot varda ligonio, ir svecziai gales szpitolei pabuti tik paskirta laika ir tik du svecziai gales atlankyti ligoni vienam laike, tik per tam tikro pavelijimo. Svecziai tures pabuti tik toj vietoj kur ligonis randasi ir po paskirtam laike turi apleisti szpitole ir kiema. Jaigu szitu regulu neiszpildys tada tikietas nebus atnaujintas ateinancziam laike. Ypatos neturinti jokio reikalo apie szpitole tures stoti priesz suda.

Per paliepima Board of Trustees (ž. ž.)

Parsiduos pigei.

Namas 16 pedu placzio ant West Mahanoy St. Mahanoy City, Pa. Galima tuojaus insikraustit. Atsiszaukite po No. 238 W. Centre St. Mahanoy City, Pa.

Ant Pardavimo.

"Keller House" po No. 136 ir 138 East Centre St. Mahanoy City, Pa. Parsiduos namas, laisnei, fikszczerei ir t. t. Vienas isz geriausiu salunu Mahanojuje. Dasižinokite ant vietos. (8 ž. o.)

Reikalinga.

"Bench Moulderiu". Gera mokestis, darbo invales. Raszikite arba atsiszaukite pas.

Buhl Malleable Iron Co.
Foot of Adair St.
(5 ž. o.) Detroit, Mich.

Ant pardavimo.

Parsiduoda krauczysta labai geroi vietoi, jeigu kuris krauczius skursta prastoi vietoi, arba norintis pradet ant savo rankos, tai nera niekur gražesnes ir puikesnes vietos kaip asz parduodu, kuris noretu apie tai platesnes žinios raszykit laiszka ant adreso. (4 ž. o.)

A. Josepson,
412 Honsdale St. Greenridge
Scranton, Pa.

Parsiduoda Namai.

Parsiduoda szitie namai Mahanoy City, Pa. 436-438 W. Spruce St. 212 214 W. Spruce St. 216-218 W. Spruce St. 605-607 W. Centre St. Dasižinokite "Saules" ofise. (ž. ž.)

☞ Kožnas gal išmokti buti Balberium trumpam laike ir uždirbti piniga laike mokinimu. Raszykite apie daugiaus pas **Nossokoff's Barber College** 1202 Penn Avenue Pittsburgh, Pa.

Geriausias apgarsinimas!

Tokis apgarsinimas geriausias, kuriuos patys žmones garsina, o ypatingai tokiam daktarui galima tiketi, kuri žmones garsino ir jo darbai patys už save kalba. Terp apgarsinimu musu laikrasztyje tai geriausiai raszo ir kalba kad The Philadelphios Med. Klinikas, yra geriausiais, nes tenais geriausiai daktarai, duoda ir pritaiko geriausias liekarstas su kurioms greitai ir teisyngai trumpam laike visokias ligas iszgydo pamatiszkai.

Sztai ka mums raszo:

Gerbiamas Tamista daktare!

Duodu žinoti, kad esu jau sveikas ir už tai labai meilei dekavoju, nors visu liekarstu nesuvartojau ka buvo prisusta, vienok pasilikau pilnai sveikas ir už sveikata ir iszgydyma ne galiu atidekavoti, kad teip gerai mane Phil. Med. Klinikas padare. Rodiju, kad to Kliniko gydyma, visi juzytu— (naudotu) nes tai žinios, kad aptures sveikata kaip ir asz džiaugiuosi sziandien; už ka pasilieku dekingas Kliniko Daktarui už sveikata ir visus pamokinimus.

Teip tai prakilniai žmones raszo apie Phila, M. Clinic, 1117 Walnut St. Philadelphia, Pa. tenais tai rodija kiekvienam nesveikam ir sergancziam kreiptis žodžiu arba per laiszka apraszant, Mr. J. Brazaitis, 1325 Oregon ave. N. E. Cleveland, Ohio.

(Apgarsinimas)

Szaukia Pagialbos. Daugybe Mahanojaus žmoniu szaukia pagialbos.

Jiu skaitlis kas kart mažinasi. Žmoniu inkstai tankei szaukia pagelbos. Szitai gromata parodo ka viena motere sako apie Doan's Pigulkos del Inkstu. Mrs. Wm. Horey isz Hillso Peczes sako: "Doans Kidney" pigulkos praszalino skausma mano peczuose ir kitus netvarkumus kurie buvo priežastim nesveiku inkstu. Asz tikrai mislinu kad nesiranda geresnios gyduoles už Doan's Kidney Pills.

Ant pardavimo visuose aptiekose 50c. baksukas. Nepamirszkite varda Doan's ir neimkite kitokiu. Foster-Milburn Co. Butfalo, N. Y, pardavejai del Suv. Valstiju.

Lietuviszkas Agentas ŠZIPKORCZIU IR SIUNTIMA PININGU.

Parduoda Szipkortes ant geriausiu liniju in ir isz Lietuvos. Siunczia Piningus in visas dalis svieto, greitai, pigiai ir teisingai.

Kas nori atgabenti isz Lietuvos savo gymines ar pažinstamus tai raszykite pas mane kadangi dabar turi labai pigias prekes Szipkorcziu ir galima dar pirkti Szipkortes už labai nužemintas prekes. Raszant prisiuskite už 2c. stempa o gausite greita atsakima.

Teipgi užlaikau dideli kroma visokiu Valgomu tavoru ir Buczerne.

Fr. Petraitis - Clymer, Pa.

Farmos—Farmos.

Jaigu norite pirkti farma, tai pirkite tiesog nog savininko. Asz prirodysiu farmas nog $12 lig $35 už akeri. Parsiduos ant lengvu iszmokesczių. Žeme ir oras kaip ir Lietuvoje. Apie daugiaus raszykite pas (ž. ž.)

Ben Diokas Irons, Mich.

Gera proga ineiti in apsimokama bizni

Parsiduoda puikiai ir gerai intaisyta dirbtuve temprenco. Kostumeriu daugybe, biznis randasi Shenandoah, Pa. ir parsiduos labai pigiai ba locninimkas turi kanecz apleisti miesta, todel pasiskubinkite ba kas pirmesnis tas geresnis, kas nupirks tai locninikas iszmokys kaip visa bizni varyt. Apie daugiaus atsiszaukite in "Saules" ofisa. (ž. ž.)

Mahanoy City, Pa.

Dr. Jonas C. Milleris
(LIETUVISZKAS DAKTARAS)
WILKINSONO NAME
Kampas Main ir Lloyd Sts. Shenandoah, Pa.
PRIIMA LIGONIUS { 1KI 10 AD. RYTE / 2 IKI 4 POPIET / 7 IKI 8 VAKARE
BELL TELEPHONAS

$5.75

23 Akmenu Railroad Laikrodi
Patentotas regulatoris užsukamas isz virszaus, del Moteriu ar Vyru, 18k gvarantuotas ant 20m. siusim szita laikrodi visiems per C.O.D. už $5.75 per expres, ☞ jei nebus toks **Nemokekyte nei Cento.** Atminkit, kitur užmokesite už toki laikrodi $35. Su kožnu Laikrodi duodam Lenciugeli.
$5.75
Excelsior Watch Co. 901 CENTRAL BANK BLDG. CHICAGO, Ill

RUPTURA

VYRU - MOTERIU - VAIKU

IR JOS ISZGYDIMAS

BE PEILO - BE OPERACIJOS
BE PATROTIJIMO LAIKO.

Asz kožna diena gaunu paliudijimus nog iszgydytu, ka porodo kad beabejones mano budas gydimo Rupturos ira vienatinis spasabos del iszgydimo ligos. Mano CHEMIC-ELECTRO Spasabas del gydymo Rupturos yra dar placziai žinomas kaipo geriausias spasabas del gydimo Rupturos ir ypatos kurie kentejo su taja liga dargal rasti pagialba. Nerandasi jokio namino iszgalbejimo per paczta arba per nesziojimo diržio. Ta visi žino. Iszradimas mano spasabo gydimo ant visados visokiu sztamo Rupturos yra tai didžiausias iszradimas lig szitam laikui. Kožnas vyras motere ar vaikas gal but iszgyditas be senoviszku budu baisos operacijos asz iszgydu be oparacijos, be peilo, be patrotijimo laiko. Atsilaukykite arba raszykite o gausite knygute apie gydimo Rupturos.

Atsiuskite 2c. stempa.

DR. ALEX. O'MALLEY
158 So. Washington St., Wilkes-Barre, Pa.
Kur Lietuviszkai ir Lenkiszkai susikalbama ir susiraszoma.

LIETUVISZKAS FOTOGRAFISTAS
M. VARZINSKAS
205 E. Centre St., Mahanoy City.
Puikei ir pigei nutrauke visokes Fotografijas. Padaro didelus Fotografijas isz mažiu ir indeda in reimus
Indeda Fotografijas in Spilkas Kompasas ir t.t. Puikei nutraukineja Post-Kartes, Parduoda Reimus ir t. t.

$25 Grafafonas už $21

(su 16 Dainomis)

Asz užlaikau Columbijos Grafofonus su Lietuviszkom dainom, kurias iszgieda labai garsei ir aiszkei. Ant abieju pusiu yra po kitokia dainelia, rekordai yra padariti gana druczei gali laikitie ant keliu metu. Kožnas rekordas prekiuoja tik 75c.

Jaigu ne turi mano kataloga tai prisiusk už 2c. pacztinia markia o apturesi didelipuiku kataloga kuriamia rasi visokiu geriasiu Armoniku, Skripku, Triubu ir daugybia kitokiu muzikaliszku instrumentu. Istoriszku ir Malda knygiu kokiu tik randasi Lietuviszkoi kalboj Gražiu popieru gromatu raszimui su puikeuseis apskaitimais ir dainomis su drukuotais aplink konvertais, tuzinas 25c. penki už $1. Sztornikams, agentams ir pedliorems parduodu visokius tavorus labai pigei. Reikalaukitia visokio tavoro tikra Lietuvi o gausitia teisingus pas tavorus, adresas:

W. Waidelis 112 Grand Street Brooklyn, N. Y.

DEL REKLAMOS LAIKRODELIS DOVANAI.

Del reklamos iszleisim tarp musu „emaicziu Suvienitose Steitose ir in Kanada vysai dovanai 1000 prepuiku Laikrodeliu 14 karatu auksо ir ant 20 metu gvarantuotu.

Raszykit dar szendien ir atsiunskite 12c. stampu ant persiuntimo in:

MOROZOW & CO.
3202 3-rd. St; New York, N. Y.

☞ **DYKAI** ☜

Szitie Dubeltavi Rekorderei, ant vienos puses grajina muzike ant kitos puses dainuoja. Duosime dykai tiems kurie atsiszauks pas mus ir kurie turi Fonografus,

HOFFMAN BROS. 77 2-nd. Ave; Dept. Y. New York, N. Y.

No. 6.

Nusipirkite sau keleta Buteliu

NORKEVICZIAUS NO. 6

Geriausia Arielka Visan Miesto. Tik $1 už Buteli. Teipgi czia gausite ir visokiu kitu gerimu. Ateikyte dabar priesz laika, duokite savo orderi o bus jums pristatyti

S. Norkewicz
402 West Mahanoy Ave.

FIRST NATIONAL BANK
MAHANOY CITY, PA.

PRADEKYTE deti Piningus in szita Banka ir mokekekite visokius mokesczius su Czekeis, tada turesite rokunda kiekvieno iszduoto dolerio. Galima pradet czedyt bile kokiam laike.

Seniausia National Banka Schuylkill Paviete.

INTEREST PAID ON SAVINGS & CERTIFICATES OF DEPOSIT

Lietuviszka Agentura

Laivakorozių ant geriausiu Laivu in Lietuva ir atgal. Teipgi siunczių piningus už žemiause preke ir greitai ne vienos dienos nelaikau pas save svetimu piningu paskirtu siuntimui, viskas dirbasi teisingai nes esmiu po kaucije, taigi meldžiu visu Lietuviu atsilankitie arba atsiszauktie per laiszka su minetais reikalais.

Su godone

Viktoras Lapinskas
601 W. Mahanoy Ave.
Mahanoy City, Pa.

ŽIUREKITE KAIP MES AUGAM.

$103,000 PRIAUGIMO PER VIENA META.

Visiszkas Turtas Gegužio (May) 3, 1912	$751,192.63
" " Lapkriczio (November) 1912	790,858.99
" " Gegužio (May) 1, 1913	854,209.58
Pasidaugino Turtas per Meta	**$103,006.95**

Sutrumpytas Raportas Banko
MERCHANTS BANKING TRUST COMPANY
Mahanoy City, Pa.
Nog prisiegto Raporto Gegužio (May) 1, 1913

ASSETS.

Pininginis ir Rezervinis turtas	$69,544.66
Priguli nog Banku	5,336.33
Investmentai { Paskola	657,715.04
Investmentai { Bondsai	118,354,38
Rakandai ir Fikszczerei	3,220.00
Overdraftai	39.17
Total Assets	**$854,209.58**

LIABILITIES.

Kapitolas Inmoketas	$125,000.00
Geležinis turtas	75,000.00
Profitai	18,645.59
Depositai	631,647.63
Neiszmoketi Dividendai	40.00
Skola Bankams	3,876.36
Isz viso	**$854,209.58**

D. F. GUINAN, Kasierius.

Geras patarnavimas muso Banke atnesza kas-kart daugiaus Depositeriu.

Užsimokes jumis tureti piningiszkus reikalus su szita Banka. Pennsylvanijos Valstija ir Mahanojaus miestas laiko pininguss szitam Banke.

Merchants Banking Trust Co.

MAHANOY CITY, PA.

...DIREKTORIAI...

D. M. Graham, Prezidentas. C. L. Adam, Vice-Prezidentas. D. F. Guinan, Kasijerius.
W. Rynkiewiczia. A. Daniszewiczia. M. Gavula.
J. Hornsby. L. Eckert. W. J. Miles.

KARPETAI

Parduodam Karpetus nog 10c. lig 25c. ant masto pigiau negu karpetu sztorai. Už tai kad perkam tiesog isz fabriku. Mes perkam teip pigiai kaip ir didžiausi "Wholesalerei" ir tokiu budu galima pigiau pirkti ir jumis suczedinam piniga parduodami pigiai negu kiti.

Guinan's Mahanoy City, Shenandoah, Mt.Carmel, Landsford.

POLITHANIA STATE BANK

Corner 22-nd. & Carson Streets S. S. Pittsburgh, Pa.

Vienintele Lietuviszka Banka po priežiura Valdžios. Priimam pinigus suczedinimu, pradedant nuo $1.00 ir daugiaus. Mokame 4 procenta už sudetus pas mus pinigus, priskaitant kas puse metu. Parduodam Laivakortes ant visu liniju ir geriausiu laivu ir suteikiam visokias rodas eliu nei. Iszdirbam visokius Rejentalnus dokumentus. Lietuvai reikalinguose ju u, kreipkites prie vienintele Lietuviszkos Bankos virsz paminetu adresu.

Garbus Tauteciai:

Laikau už garbe praneszti jums, kad jau asz nesu daugiau ne locininku ne virszininku, ne darbiniku "All Nations Bankoje ant 12-tos. gatves" ir kad dabar atidariau ofisa mano naujoi vietoi

Kampas 22-nd. & Carson Streets
(10 bloku nuo mano buvusios senos vietos)

Reikalusia meldžiu kreiptis prie savo seno pažistamo po tokiu adreso·

PAUL V. OBIECUNAS
Cor. 22-nd. & Carson Sts; S.S. Pittsburgh, Pa.

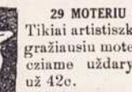
Naujas Pavasarinis Tavoras

Ka tik pargabenome visokiu gražu Ceikiu ir Apredaliu del Moteriu, Merginu ir Mergaitems ir gausite pas mane pigiau pirkti negu kitur. Dabar galesite sau nusipirkti gražio Ceikio del Szlebes ant Pavasario. Teipgi visokiu gatavu Szlebiu, Andaroku, Jekiu ir t. t. Puiku szlebukiu kudikiams prie kriksžto, pas mus gausite geriause pirkti.

Gatavu Sziubiniu Szlebu. Visokiu vasarinu Kotu del moteriu ir mergaieziu Kaldros, Blanketai, Plunksnos ir t. t., gausite pas mus geriaus pirkti negu kitur.

The Globe { ☞ Pas mus dirba Lietuvaites. 122 W. Center Str. Mahanoy City, Pa

Pora Auskariu, Spilka, Žiedas, Bronzoletka su puikiais akmenukais ir gvarantita grino aukso, bus duota, drauge su $100 dovana tiems kurie prisius tikra iszriszima žemiaus padeto pozelio ir jaigu pirks nog mus 4 lotus kurie parsiduoda po $50.00 už viena lota.



ISZRISZIMAS ISZ 15

Sudekite numerius no 1 lig 9 langutese kad skaitant isz visu pusu iszeitu ligei 15. Kožna numeri vartuojant tik syki. Prisiuskite iszriszima ne veliaus kaip už 15 dienu. Ypatoms žemiaus 18 metu nevale imti dalybas iszriszime. Suraszykite aiszkei savo adresa. Prisiuskite tikra iszriszima, drauge praszykite kad prisiustume jumis mapas su informacijoms kaip gauti dovana.

Mail Order Dept. S. 63 Park Row Room 1013 New York, N. Y.

29 MOTERIU GRAZYBES

Tikiai artistiszkus paveikslus gražiausiu moteriu, mes siunciame uždarytame laiszke už 42c.

B. AUTURI 526 W. 182-nd. St. New York, N. Y.

RUSSIAN - AMERICAN LINIJA

Laivai plauke tiesog tarpe Rosijos ir Amerikos. Didžiausi, puikiausi ir greicziausi Rusiszki Imperaliszki Pacztavi, nauji dubeltavi szrubinei laivai.

Russia, 16,000 tonu. Kursk, 13,500 tonu. Czar, 13,000 tonu.

In Rotterdama in 9 dienas be persedimo. 11 dienu be persedimo in Libava.

IN ROTTERDAM - IN LIBAVA

$31.00	Treczios Klasos	$33.00	
$45.00	Antros Klasos	$50.00	
$65.00	Pirmos Klasos	$75.00	

Laivai iszeina kas antra Subata, apie daugiaus informacijos kreipkites pas A. E. Johnson, General P. Agt. 27 Broadway New York, N. Y. arba pas vietinius agentus

B RAGAŽINSKAS

Sziomis dienomis muso tautietis B Ragažinskas pargabeno visokiu gerimu, Amerikoniszku ir Importitu Galima gaut visokiu Arielku,. Vyniu Arako, Kimelio, Dziniu ir t. t

Teipgi skambanozio Alaus ir Porterio

Duokyte dabar orderi o bus jumis pristatyta in namus.

54-56 N. Main St., Mahanoy City.

Del Visokiu Pasilinksminimu

Reikalaujate GERU Gerimu. Pirkite nog savo Tautieczio kuris teisingai jus užganedis. Atsiuskite adresa o gausite kataloga dykai.

Fr. Strawinskas
1807 Carson St., Pittsburg, Pa.

LIETUVISZKAS ADVOKATAS
Baltrus S. Yankaus
ATTORNEY, COUNSELLOR AND ADVOCATE OF UNITED STATES COURTS.

Geriauses ir didžiausias sumas pinigo iszlaimeja provose už pažeidima kasiklose, fabrikuose, geležinkeluose, laivose ir t.t. Iszlaimeja provas kurios kiti advokatai atsako ar atmeta. Roda duodu dykai.

Adresavokite:

B. S. YANKAUS
154 Nassau Street
New York, N.Y.

A. G. GROBLEWSKI

Cor. Elm & Main Sts. Plymouth, Pa.
...SAVININKAS IR FABRIKANTAS...
Garsiu Lietuviszku-Lenkiszku Valstu.

Kiekvienas Lietuviszkas Sztorninkas teipgi privalo užlaikyti visada musu puikias Lietuviszkas Gyduoles savo Sztoruose ant pardavimo, kad musu tautieczei reikalandami galetu nusipirkti ir nereikalantu iszduoti pinigus dovanai kokiems nors apgavikams tose apielinkese. Sztorninkai raszykite pareikalaudami mus gyduoles, nes geras uždarbis; parduokyte musu tyras Lietuviszkas Gyduoles, kurias mes gvarantuojame.

Egiutero No. 1	25c.
Egiutero No. 2	50c.
Žmijecznik 25c., 50c. ir	$1.00.
Gumbo Laszai	35c.
Meszkos Mostis	25c.
Trejanka	25c.
Liniimentas vaikams	25c.
Gyduoles nuo Kosulio	25c.
Liepiu Balsamas	25c.
Anty-Lakson del vaiku	25c.
Milteliai vaikams nuo Kirmeliu	25c.
" nuo Kirmeliu del suaugusiu	35c.
Vanduo nuo Akiu	25c.
Ugniatraukis	25c.
Skilvio Laszai	25c.
Gyd. užlaikinui Viduriavimo ir Kruvinosios	75c.
'Uicure' arba gyd. Rumatyzmo	$3.50.
Gyd. del nenalimo Pilvo	50c.
Milteliai apstabdymui Galvos skaudejimo	10c.
Laszai nuo Dantu	10c.
Mostis nuo gedimo ir prakaitavimo Koju	25c.
Geležinis sudrutintojas sveikatos	50c.
Vaistas nuo Papauto	15c.
Gyd. nuo Grippo	$1.25.
Plauku apsaugotojas	50c.
Muilas del Plauku	10c.
Milteliai nuo Kepenu	35c.
Rožes Balsamas	25c.
Kinder Balsamas	25c.
Bobriaus Laszai	50c.
Szvelnintojas	35c.
Kraujo valytojas	$2.00.
Nervu Ramintojas	$1.00.
Egzema arba odos uždegimas pas Vaikus	$1.25.
Pleisteris (Kasztavolo)	25c.
Pamada Plaukams	25c.
Gyd. nuo skaudejimo Ausise	25c.
Gyduoles nuo Riemens	50c.
Vengriszkas Taisytojas Usu	15c.
Inkstu Vaistas 25c. ir	$1.00.
Akines Dulkeles	25c.
Gyd. nuo uždegimo Dantu arba abelnai skausmo ir skarbutis	$1.25.
Gyd. nuo Parku ir Nežu	$2.00.
Gyd. nuo Dedervines	$2.00.
Gyd. nuo Paslaptingos Ligos	$5.00.

Vis žmones užsitiki mums kuriems duodame teisingiausia roda per laiszka dykai.

Naujas Iszradimas

Apraszima siunczia dykai

Kaip galima apsaugoti no ligu ir pats iszsigydyti be daktaro visokias ligas

Plauku puolima ir užsiauginima, Nežuli, Papuczkus, Pleiskanas ir kitas panaszias ligas.

Gyduoles nuo Dantu, geriausios, 20c

Nuo Kornu užtrinu tik 10c. Mes turime apie puse milijono laiszku su padekavonem's nuo žmoniu visokiu tautysczių. Raszykite tuojaus ant adreso pas Specialistus:

Drs. Brundza & Co.
B'dway & So. 8-th. Brooklyn, N.

'APSZVIETA' Moksliszkai Istoriszka Knyga palytinti daug isz Lietuviu praeites gyvenimo, spausdinta priesz 20 met su 780 puslapiu, preke:

Apszvieta, apdaryta $1.25.
Mainieris ir Leberis su 60 pus. 10c.
Gaunama pirkt tik pas:

T. Astramski, 943 S. 2nd. St., Phila. Pa.

Jaigu kada busite
PHILADELPHIA, PA.
Tai užeikite in
LIETUVISZKA HOTELI
JUOZAS OKINSKAS
(LOCNININKAS)
N. East Cor. 13-th. ir Callowhill Streets.
Ten busite sveitingai priimti. Gausite pavalgyti ir galima pernakvoti.

W. TRASKAUCKAS

PIRMUTINIS LIETUVISZKAS

GRABORIUS

Laidoja Kunus Numirusiu. Parsiduoda Riginus ir Vežimus del Pasivažinejimo Krausto Daigtus ir t. t. Viska atlieka kagerausai ir puikiausai. Su virsz minetais reikalais kreipkites pas jin o busite virsuo užganedintais.

520 W. Centre St., Mahanoy City, Pa